

SEIT 1902

RETTERSPITZ®



HEILEN, PFLEGEN UND WOHLFÜHLEN

ALLES ÜBER RETTERSPIZ





## VORWORT



Florian Valet und Markus Valet

### LIEBE ANWENDERIN, LIEBER ANWENDER,

Heilen, Pflegen und Wohlfühlen: Seit 120 Jahren kümmert sich *Retterspitz* um diese drei wichtigen Bereiche des Lebens. Unsere Geschichte beginnt bereits am Ende des 19. Jahrhunderts bei Margarete Retterspitz und ihrem Heilwasser. *Retterspitz* befindet sich seitdem in Familienbesitz, nunmehr in vierter Generation.

Früher wie heute setzen wir auf die Wirkung und Verträglichkeit reiner ätherischer Öle, Heilpflanzenbestandteile wie Thymol und klassischer Heilanwendungen. So waren zum Beispiel Wickel zu Beginn unserer Firmengeschichte häufig die einzige Therapiemöglichkeit gegen eine Vielzahl von Beschwerden. Heute bieten wir neben unseren Klassikern *Retterspitz Äußerlich* und *Retterspitz Innerlich* zusätzlich Anti-Aging-, Körperpflege- und Wellnessprodukte an.

Traditionelles Heilwissen kombinieren wir nach modernstem Standard mit neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen. Die Wirkung und die Verträglichkeit von natürlichen Inhaltsstoffen und bewährten Hilfsstoffen stehen für uns an erster Stelle, wenn es um Heilen, Pflegen und Wohlfühlen geht.

Mit den besten Wünschen für Ihre Gesundheit

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Valet'.

Markus Valet  
Inhaber und Geschäftsführer

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. Valet'.

Florian Valet  
Inhaber und Geschäftsführer

## INHALTSVERZEICHNIS

### PRODUKTE

---

#### HEILEN

Retterspitz Innerlich .....	11
Retterspitz Äußerlich .....	12
Wund- und Heilsalbe  .....	15
Zinksalbe .....	15
Entspannungsl  .....	16
Muskelcreme  .....	18
Muskelroller  .....	18
Erkältungstropfen  .....	21
Retterspitz Bronchial  .....	21
Abfuhrpulver  .....	22









#### WICKEL

Wickel für Hals und kleinere Gelenke .....	26
Kinderwickel / Leibwickel S .....	27
Wadenwickel / Leibwickel M .....	27
Leibwickel L .....	28
Kniebandage .....	28
Nasse Strümpfe .....	29
Nasse Strümpfe Kurzform .....	29
Schulterwickel .....	30
Wickel-Starterset .....	32











#### PFLEGEN

Zahnpasta .....	37
Mund- und Gurgelwasser .....	37
Hautstraffungs-Tonic .....	38
Hautstraffungs-Gel  .....	38
Handcreme  .....	41
Hautcreme Intensiv  .....	41
Bodylotion  .....	41
Hautöl  .....	41
Vitamin Gelee  .....	42

#### MEDIZINISCHE KOSMETIK

Leichte Tagescreme  .....	47
Tönende Tagescreme  .....	47
Tages- und Nachtcreme  .....	47
Hydrogel  .....	49
Hyalurongel  .....	49
Körpermilch  .....	50
Reinigungsmilch  .....	50
Gesichtstonic  .....	50

#### WOHLFÜHLEN

Zitronenverbene Duschgel  .....	55
Sensitives Duschgel  .....	55
Kräuter Duschgel  .....	55
Belebendes Duschgel  .....	55
Shampoo  .....	56
Haarkur .....	56
Badekonzentrat .....	56
Kräuter Badesalz  .....	56
Flüssigseife  .....	58
Seife  .....	58
Sauna Essenz  .....	61
Massage Milch  .....	62
Massage Öl  .....	62
Geschenkgutschein .....	65

#### DUFT

Raumduft JUNIPER  .....	69
Duftkerze JUNIPER  .....	69
Raumduft-Set JUNIPER  .....	69
Eau de Parfum JUNIPER  .....	70
Raumduft JARDIN  .....	73

### INFOS UND SERVICES

---

#### DER RETTERSPIZ FLAGSHIP-STORE

Mit allen Sinnen .....	76
------------------------	----

#### FIRMENGESCHICHTE UND TRADITION

Geschichte des Unternehmens .....	79
Thymol – aus Tradition .....	81
Interview mit Markus Valet .....	82
Interview mit Florian Valet .....	83

#### SERVICES

Anwendungsgebiete von A bis Z .....	84
Impressum und Kontakt .....	99



## HEILEN

Manchmal braucht man eine Auszeit. Das gilt besonders, wenn man krank ist. Ruhe, Entspannung, Schlaf und natürliche Mittel helfen dem Körper, kleinere Wehwechen und größere gesundheitliche Probleme möglichst rasch zu überwinden.



## RETTERSPITZ INNERLICH



Flascheninhalt:  
350 ml  
PZN: 00867779

1 Liter  
PZN: 01493312

### ANWENDUNGSGEBIETE

*Retterspitz Innerlich* reguliert die Magensäure und lindert folgende Beschwerden: Sodbrennen, Übersäuerung, Untersäuerung, Magenschmerzen, Reizmagen, Völlegefühl, Blähungen.

### NATÜRLICH FÜR DEN MAGEN

Seit 1920 zuverlässig, verträglich und natürlich: Wenn es um Gesundheit geht, stehen diese drei Schlagwörter immer ganz oben auf der Wunschliste derjenigen, die ihre Beschwerden gern selbst in die Hand nehmen. Umso besser, wenn ein Mittel gleich in vielen Fällen helfen kann, so wie der Klassiker von *Retterspitz*. Das bewährte Magenmittel *Retterspitz Innerlich* ist schnell einsatzbereit und lindert die Probleme im akuten Fall wie nach einem deftigen Essen, aber auch dauerhaft, wenn Sodbrennen oder Magenschmerzen häufiger auftreten.



### EIN ALLROUNDTALENT

Der Magen funktioniert oft als Sensor für unseren Lebensstil: Schlafmangel, Nikotin und Alkohol, Stress bei der Arbeit oder fettes Essen können Auslöser von Magenschmerzen und Sodbrennen sein. Doch leider lassen sich die Faktoren nicht immer so einfach ausschalten, wie man es möchte. Auch Stoffwechselstörungen oder Medikamente können Magenbeschwerden verursachen. Egal, was die Ursache ist: *Retterspitz Innerlich* gleicht die Säurewerte aus und lindert so die Probleme. Das medizinische Magenmittel ist besonders verträglich, da es keinen Zucker, kein Gluten und keine Laktose enthält.

### DOPPELT GUT

Ein Mittel, zwei Vorteile: *Retterspitz Innerlich* reguliert und schützt zugleich. Seine regulierende Funktion entfaltet es bei Beschwerden, die durch Übersäuerung oder Untersäuerung auftreten. Die Inhaltsstoffe puffern die Magensäure so ab, dass sich das natürliche Gleichgewicht einstellt. Gleichzeitig überzieht *Retterspitz Innerlich* die Magenschleimhaut mit einem schützenden Film aus vorbehandelten Eibestandteilen. Seit hundert Jahren bestätigen Anwender\_innen das hervorragende Wirksamkeits- und Sicherheitsprofil des Heilmittels.

*Retterspitz Innerlich* ist rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich.



Wirkung mit Pfefferwirkung  
auf das Magenmilieu.  
Übersäuerung, Un-  
verträglichkeit und Magen-  
Inhaltsstoffe:  
Gereinigtes Wasser, Thymianöl, Ger-  
tronenöl, Weinsäure, Citronensäure, Alaun, Hühnerrei denaturiert, gelbes  
Medizinische Seife, Ethanol.



## RETTERSPITZ ÄUßERLICH



Flascheninhalt:  
350 ml  
PZN: 00867667

1 Liter  
PZN: 01493306

### ANWENDUNGSGEBIETE

Wertvolle Inhaltsstoffe unterstützen physikalische Therapien bei folgenden Beschwerden: Bei schmerzhaften Schwellungszuständen nach endoprothetischer und gefäßprothetischer Versorgung, bei Verletzungsfolgen wie Bänderdehnung, Zerrung und Distorsion, bei Entzündungen und Fieber, nach osteosynthetischer Versorgung bei Frakturen des Ober- bzw. Unterschenkels, bei Weichteileingriffen an der

Schulter, nach Amputationen, bei Revisionseingriffen nach Komplikationen, zur Regeneration nach Sportverletzungen, bei chronischer Polyarthrit, aktivierter Arthrose, weichteilrheumatischem Schmerzsyndrom, Fibromyalgiesyndrom, Hämatomen, Schwellungen der Gelenke, Mastitis und Milchstau. Für die Wundheilung, auch bei entzündlichen und chronischen Wunden wie Ulcus cruris.

### EINFACH, EFFEKTIV UND HILFREICH

Von der Heilkraft des Wassers wussten schon die Griech\_innen und Römer\_innen. In der modernen Physiotherapie gehören Wasseranwendungen – z. B. als Wickel – zur Standardbehandlung. Physikalische Therapien wie Wickel, Auflagen oder Nasse Strümpfe beschleunigen die Stoffwechselfvorgänge und die Durchblutung, wirken abschwellend und lindern Schmerzen. Eine Überwärmung des Gewebes, wie es bei Entzündungen der Fall ist, wird durch den Verdunstungseffekt des Wassers rasch gemindert, so dass sich schnell eine Linderung bemerkbar macht.

*Retterspitz Äußerlich* nutzt diese Wirkweisen auf angenehmste Art: Die spezielle Kombination aus effektiver Hydrotherapie und heilsamer Entspannung, die mit einer Wickelanwendung einhergeht, ermöglicht ein breites Anwendungsspektrum und eignet sich deshalb nicht nur für die Hausapotheke, sondern auch für den Einsatz im Leistungssport oder in Kliniken.

### REIZVOLL

Physikalische Therapien wie Wickel, Auflagen oder Nasse Strümpfe beschleunigen die Stoffwechselfvorgänge und die Durchblutung, wirken abschwellend und lindern Schmerzen. Zugleich beeinflussen die Behandlungen positiv die Psyche: Entspannung und Wohlbefinden stellen sich ein.

*Retterspitz Äußerlich* ist rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich.





Tubeninhalt:  
40 g  
PZN: 09442165



#### WUND- UND HEILSALBE

Hämorrhoiden, Juckreiz, Brennen: Wenn Beschwerden im Analbereich auftreten, ist das nicht nur besonders unangenehm, sondern oft auch mit Scham behaftet. Umso wichtiger ist es, dass man schnelle, wirkungsvolle und diskrete Hilfe bekommt. Die *Wund- und Heilsalbe* von *Retterspitz* (früher als „Grüne Heilsalbe“ bekannt) unterstützt mit ihrer bewährten Rezeptur das Abklingen von Analbeschwerden und die Heilung kleinerer Wunden. *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* bildet eine natürliche Barriere gegen Bakterien, unterstützt die Wundheilung und beruhigt die Haut. Ideal für zu Hause und unterwegs.

- bei kleineren Wunden und Verletzungen
- gegen Hämorrhoiden und Analfissuren
- bessert Reizungen, Juckreiz, Brennen, Schmerzen
- erleichtert durch Erhöhung der Gleitfähigkeit den Stuhlgang
- Anwendung: mehrmals täglich auf die betroffenen Hautstellen auftragen; bei Hämorrhoiden eine kleine Menge der Salbe nach jedem Stuhlgang in den After einbringen und verteilen
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich

Tubeninhalt:  
40 g  
PZN: 09442225



#### ZINKSALBE

Zinkoxid wirkt antiseptisch und die *Zinksalbe* besitzt die Fähigkeit, viel Wasser aufzunehmen. Das sind ideale Eigenschaften der *Retterspitz Zinksalbe*, um die Heilung – vor allem bei nässenden Wunden – zu unterstützen. Bewährt auch bei Windeldermatitis.

- Wirkstoff: Zinkoxid
- Anwendungsgebiete: zur Unterstützung der Wundheilung, auch bei nässenden oder juckenden Wunden, Schründen; Verwendung als Decksalbe
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich

#### PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ZINKSALBE

*Wirkstoff:* Zinkoxid

*Anwendungsgebiete:* Zur Unterstützung der Wundheilung, auch bei nässenden oder juckenden Wunden, Schründen; Verwendung als Decksalbe. *Warnhinweis:* Enthält Wollwachs und Cetylstearylalkohol. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*



### NICHT NUR FÜR SPORTLER

Ein blauer Fleck, ein verrenkter Fuß, ein geschwollenes Knie: Kleine Verletzungen passieren häufig beim Sport, aber auch im ganz normalen Alltag. Egal, wo das Malheur geschieht, wohltuende Kräuter beschleunigen den Heilungsprozess und machen schnell wieder mobil.



### DIE GRÜNEN FITMACHER

Rosmarin und Arnika: Die beiden Kräuter sind Klassiker in der Behandlung von Muskel- und Gelenksbeschwerden. Arnika bessert insbesondere stumpfe Verletzungen, während Rosmarin traditionell bei Entzündungen und Rheuma eingesetzt wird.

Minzöl dagegen ist ein Multitalent: Es hilft nicht nur gegen Schmerzen, sondern auch bei Magen-Darm-Beschwerden oder bei Entzündungen der oberen Atemwege.

### EIN TRIO FÜR MUSKELN UND GELENKE

Drei helfende Produkte: Unsere *Retterspitz Muskelcreme* lindert Sportverletzungen und kann unterstützend zur physikalischen Therapie genutzt werden. Der *Retterspitz Muskelroller* kommt auch bei stumpfen Verletzungen zum Einsatz und ist wegen seiner praktischen Anwendbarkeit der ideale Helfer für unterwegs. Das *Retterspitz Entspannungsöl* bessert zuverlässig Muskel- und Nervenschmerzen.

Flascheninhalt:  
20 ml  
PZN: 09442202



### ENTSPANNUNGSÖL

*Retterspitz Entspannungsöl* ist nicht nur ein Multitalent in Sachen Schmerzen. Der Kälterezit des aufgetragenen Öls reduziert das Schmerzempfinden. Aber das frische Minzöl kann noch mehr: Es lässt sich bei Beschwerden der Atemwege und des Magen-Darm-Trakts anwenden.

- Wirkstoff: Minzöl (100 %)
- Anwendungsgebiete: äußerliche Anwendung bei Muskel- und Nervenschmerzen, sowie bei Katarrhen der oberen Luftwege. Innerliche Anwendung bei Blähsucht und bei funktionellen Magen-, Darm- und Gallenbeschwerden
- ideal mit der *Retterspitz Muskelcreme* zu kombinieren
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich

### PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ENTSPANNUNGSÖL

**Wirkstoff:** Minzöl (100 %)

**Anwendungsgebiete:** Äußerliche Anwendung bei Muskel- und Nervenschmerzen; Katarrhen der oberen Luftwege. Innerliche Anwendung bei Blähsucht; bei funktionellen Magen-, Darm- und Gallenbeschwerden; Katarrhen der oberen Luftwege. **Warnhinweis:** Enthält Menthol. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*



Tubeninhalt:  
100 g  
PZN: 09442171



### MUSKELCREME

Plötzlich Schmerzen: Mal reicht ein falscher Tritt, und schon ist der Knöchel verstaucht. Leichte, stumpfe Verletzungen passieren schnell. Mit der *Retterspitz Muskelcreme* lassen sich die Beschwerden gezielt lindern. Eine sanfte und zugleich intensive Massage mit der Creme führt zur Lockerung der Muskulatur und des Gewebes. Der Schmerz nimmt ab. Die Inhaltsstoffe duften aromatisch und kühlen die Haut, während sie verdunsten.

Tipp: Vorher einen Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* anwenden.

- zur Behandlung von Beschwerden an Muskeln, Sehnen und Gelenken
- drei- bis sechsmal täglich einen fünf bis zehn Zentimeter langen Cremestrang einmassieren, bis die Creme von der Haut aufgenommen ist; anschließend gründlich die Hände waschen
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich

Flascheninhalt:  
50 ml  
PZN: 09442219



### MUSKELROLLER

Kleinere, schmerzhafte Unfälle geschehen meist unterwegs oder beim Sport. Da eine schnelle Behandlung von stumpfen Verletzungen starken Schwellungen und Blutergüssen entgegenwirkt, ist es besonders praktisch, wenn man Hilfe zur Hand hat. Der *Retterspitz Muskelroller* passt in jede Sport- und/oder Reisetasche, ist einfach und unkompliziert in der Selbstanwendung und die Hände bleiben sauber. Er ist der ideale Begleiter bei allen Sportarten und unterwegs.

- gegen Muskel-, Sehnen- und Gelenksbeschwerden sowie Verspannungen
- lindert Verspannungen im Nackenbereich
- den Roller schütteln und die Lotion mit kreisenden Bewegungen einmassieren
- idealer Begleiter für alle Indoor- und Outdoorsportarten
- sehr einfach in der Eigenanwendung
- frisch und angenehm duftend
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich



SCHON WIEDER ERKÄLTET

Kaum jemand bleibt verschont. Tatsächlich erwischt es jede\_n Erwachsene\_n zwei- bis dreimal pro Jahr. Kinder leiden sogar bis zu zehnmal pro Jahr an einer Erkältung. Es gibt mehr als 200 verschiedene Viren, die uns immer mal wieder zu schaffen machen. 80 Prozent aller grippalen Infekte treten im Winterhalbjahr auf. Auch wenn man sich gegen normale Erkältungsviren nicht impfen lassen kann: Die Symptome lassen sich natürlich bessern.



VOLLE PFLANZENKRAFT

Husten, Heiserkeit und Schnupfen: Erkältungssymptome sind lästig, aber meist kein Grund, gleich schweres arzneiliches Geschütz aufzufahren. Pflanzenwirkstoffe wie Campher, Menthol und Thymol lassen die Beschwerden häufig ebenso schnell wieder abklingen. Thymol beispielsweise hat antientzündliche Eigenschaften und hemmt das Bakterienwachstum. Menthol erleichtert das Atmen und reduziert den Hustenreiz.

Flascheninhalt:  
20 ml  
PZN: 09442194



ERKÄLTUNGSTROPFEN

Wenige Tropfen genügen schon, um schnell eine Besserung zu erfahren. Das reine Eukalyptusöl der *Retterspitz Erkältungstropfen* entfaltet schon durch eine geringe Menge seine heilenden Eigenschaften. In der Behandlung von Erkältungen gilt Eukalyptus nicht ohne Grund als Klassiker mit Tradition. Fast jede\_r kennt aus eigener Erfahrung die befreiende Wirkung des ätherischen Öls. Doch es hilft nicht nur beim Durchatmen. Es wirkt auch schleimlösend, krampflösend und entzündungshemmend.

- Wirkstoff: Eukalyptusöl (100 %)
- Anwendungsgebiete: innerliche und äußerliche Anwendung bei Erkältungskrankheiten der oberen Luftwege; äußerliche Anwendung bei rheumatischen Beschwerden
- zur Inhalation drei bis vier Tropfen in heißes Wasser geben
- zur äußeren Anwendung einige Tropfen auf Brust und Rücken verreiben (bei rheumatischen Beschwerden auf den betroffenen Hautpartien verreiben)
- bei Erkältungskrankheiten gut mit *Retterspitz Bronchial* zu kombinieren
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich

**PFLICHTTEXT:**  
RETTERSPITZ ERKÄLTUNGSTROPFEN

**Wirkstoff:** Eucalyptusöl (100 %)  
**Anwendungsgebiete:** Äußerliche Anwendung bei rheumatischen Beschwerden und Katarrhen der oberen Luftwege. Innerliche Anwendung bei Katarrhen der oberen Luftwege. **Warnhinweis:** Enthält Cineol. Packungsbeilage beachten.  
*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*

Tubeninhalt:  
40 g  
PZN: 09442188



RETTERSPITZ BRONCHIAL

Verstopfte Nase und Schwierigkeiten beim Atmen: Wenn die Schleimhäute gegen Erkältungsviren kämpfen, schnappt man buchstäblich nach Luft. Pflanzliche Inhaltsstoffe wie Menthol werden traditionell eingesetzt, um das Durchatmen wieder zu erleichtern. *Retterspitz Bronchial* gelangt durch die Haut ins Bronchialgewebe und entfaltet dort seine Wirkung.

- Anwendungsgebiete: zur äußerlichen Anwendung bei Erkältungskrankheiten der Luftwege (wie Schnupfen, Heiserkeit und unkomplizierter Bronchialkatarrh)
- entzündungshemmendes Thymol fördert den Heilungsprozess
- Campher und Menthol unterstützen die Atmung
- frei von tierischen Bestandteilen
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke erhältlich

**PFLICHTTEXT:** RETTERSPITZ BRONCHIAL

**Wirkstoffe:** Campher, racemisch, Levomenthol, Thymol.  
**Anwendungsgebiete:** Zur äußeren Anwendung bei Erkältungskrankheiten der Luftwege (wie Schnupfen, Heiserkeit und unkomplizierter Bronchialkatarrh). **Warnhinweis:** Enthält Cineol, Cetylstearylalkohol, sowie Duftstoffe mit Limonen, Citronellol und Linalool. Enthält 45 mg Alkohol (Ethanol) pro 1 g Creme. Kinder unter 5 Jahren nur am Rücken einreiben. Nicht in die Augen bringen. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*



## ERLEICHTERUNG GARANTIERT

Doseneinhalt:  
150 g  
PZN: 09684715



### ABFÜHRPULVER

Völlegefühl, ein aufgeblähter Bauch, seltener Stuhlgang: *Retterspitz Abführpulver* erlöst auf bewährte Weise von Beschwerden.

Tipp: Mehr zum Thema „Darmsanierung“ finden Sie auf Seite 85.

- Wirkstoff: Magnesiumsulfat Heptahydrat (100 %)
- Anwendungsgebiet: Verstopfung, zur Darmentleerung vor diagnostischen und therapeutischen Maßnahmen
- Erwachsene nehmen im Allgemeinen 10 bis 15 g *Retterspitz Abführpulver* in ca. 250 ml Wasser gelöst ein
- die abführende Wirkung setzt nach acht bis zehn Stunden ein
- für eine rasche Entleerung des ganzen Darmes in 2 bis 4 Stunden nehmen Erwachsene 20 bis 30 g *Retterspitz Abführpulver* gelöst in 500 ml Wasser ein
- Kinder über 6 Jahren erhalten die Hälfte
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt im *Retterspitz* Flagship-Store erhältlich

#### PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ABFÜHRPULVER

**Wirkstoff:** Magnesiumsulfat Heptahydrat (100 %)

**Anwendungsgebiet:** Verstopfung; zur Darmentleerung vor diagnostischen und therapeutischen Maßnahmen.

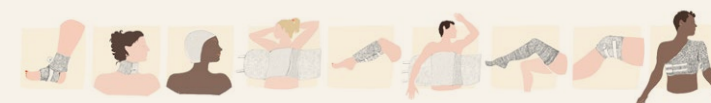
*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*





## WICKEL

*Retterspitz Äußerlich Wickel* sind einfach gut: Wasser, ein Wickel und die Inhaltsstoffe von *Retterspitz Äußerlich* reichen für die Behandlung vieler gesundheitlicher Beschwerden. Denn durch die Körpertemperatur entsteht eine Dunstatmosphäre – das Heilprinzip des *Retterspitz Wickels*.



**SPEZIELL KONZIPIERTE WICKEL-TEXTILIEN,  
IN DEUTSCHLAND HERGESTELLT**

Die *Retterspitz* Textilien sind ungebleicht und werden exklusiv für die *Retterspitz GmbH & Co. KG* in Deutschland bei Wickel&Co.<sup>®</sup>, einem Spezialisten für gebrauchsfertige Wickel-Sets, aus hochwertigen und bewährten Materialien hergestellt. Sorgfältige Auswahl der Materialien, perfekte Verarbeitung und gewissenhafte Qualitätskontrolle sind für Wickel&Co.<sup>®</sup>-Produkte selbstverständlich.

Das Wickel-Sortiment ist direkt bei *Retterspitz GmbH & Co. KG*, in Apotheken und im Fachhandel erhältlich. In jedem Karton befindet sich eine ausführliche Beschreibung zur Anwendung der *Retterspitz Wickel-Textilien* in Kombination mit *Retterspitz Äußerlich*: „Die *Retterspitz Wickel-Schule*“.

1 Außentextil aus  
100 % Molton/  
Baumwolle mit  
Klettverschlüssen  
10 × 60 cm

1 Innenwickel aus  
100 % Leinen,  
ungefaltet  
16 × 60 cm

PZN: 09641054

**WICKEL FÜR HALS UND KLEINERE GELENKE**

**ALS HALSWICKEL: KLUGE STRATEGIE GEGEN ERKÄLTUNGEN**

Fieber und Entzündungen im Kopf- und Halsbereich können sich als Halsschmerzen, Kratzen im Hals oder Heiserkeit äußern. Eine frühzeitige Anwendung eines Halswickels kann Schlimmeres oft verhindern.

Ideale Behandlungspartner sind der *Retterspitz Halswickel* mit Klettverschluss und *Retterspitz Äußerlich*. Einfach in einer Schüssel 20 ml kaltes Wasser und 20 ml *Retterspitz Äußerlich* vermischen. Das Leintuch in der Lösung einweichen,

bis die Flüssigkeit vollständig aufgenommen ist. Gut auswringen, bis es nicht mehr tropft und dann den Halswickel um den Hals legen und das trockene Moltontuch darüberlegen. Den Wickel eineinhalb Stunden wirken lassen.

- bei Entzündungen im Hals- und Rachenbereich
- bei Schwellungen im Hals- und Nackenbereich
- bei Erkältungssymptomen
- bei Heiserkeit

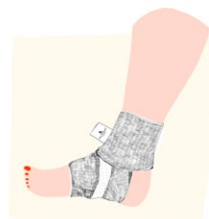
**ALS GELENKWICKEL: VON KOPF BIS FUB EINSATZBEREIT**

Ein Maß für alle Fälle: Ein Wickel, der 10 × 60 Zentimeter misst, besitzt sozusagen Idealmaße, denn er lässt sich für Beschwerden vom Kopf bis zu den Füßen nutzen. Man kann ihn zum Beispiel bei Kopfschmerzen auf Höhe der Stirn anlegen, er passt aber auch bei Problemen mit dem Hand- ebenso wie mit dem Fußgelenk. Die Wickel haben eine schmerzstillende, abschwellende Wirkung, die rasch nach dem Anlegen einsetzt und Erleichterung bringt (die Anleitung für einen kalten Wickel finden Sie unter dem Punkt „Kluge Strategie gegen Erkältungen“ oder in unserer Wickel-Schule).

- bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach endoprothetischer Versorgung
- bei Verletzungsfolgen, u. a. Bänderdehnung
- bei Fieber
- nach Operationen von Knochenbrüchen
- bei chronischer Polyarthrit, aktivierter Arthrose, Fibromyalgie
- bei Hämatomen, Schwellungen an den Gelenken

Für einen warmen Wickel, z. B. im Hals- oder Nackenbereich, die betroffene Stelle mit *Retterspitz Muskelcreme* einreiben.

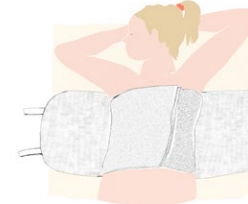
Nachdem die Creme vollständig eingezogen ist, ein trockenes Wickeltuch, z. B. das Moltontuch, benutzen. So entsteht eine intensive Wärmewirkung, die entspannend wirkt.



1 Außentextil aus 100 %  
Molton/Baumwolle mit  
Klettverschlüssen  
28 × 95 cm

1 Innenwickel aus 100 %  
Leinen, ungefaltet  
50 × 100 cm

PZN: 02497393



**KINDERWICKEL / LEIBWICKEL S**

Wenn Kinder leiden, möchte man am liebsten umgehend Besserung für sie erreichen, und das möglichst ohne Chemie, ohne Pillen und ohne unangenehme Nebenwirkungen. Schon ein Wickel, getränkt mit einer Mischung aus 90 ml kaltem Wasser und 90 ml *Retterspitz Äußerlich*, ist ausreichend und hilft den Kleinen ganz sanft, wieder auf die Beine zu kommen. Mit diesem Wickel verschwinden nicht nur die Schmerzen rasch, er beruhigt auch quengelige und unruhige Kinder. Viele schlafen durch die entspannende Wirkung des Wickels schnell ein, was die Heilung noch begünstigt. Kinder sollten möglichst mit dem Wickel zugedeckt im Bett liegen bleiben. Bei Kindern unter sechs Jahren sollte der Wickel erst nach Rücksprache mit dem Arzt oder der Ärztin angelegt werden.

- als Brust-, Leib- oder Wadenwickel bei Kindern und Jugendlichen
- zur Therapie bei Fieber und Verletzungsfolgen
- nach operativer Versorgung von Frakturen
- bei schmerzhaften Schwellungen
- bei Erschöpfungszuständen
- wirkt beruhigend bei Nervosität
- zur Abhärtung bei Krankheitsanfälligkeit
- Aus der Fachliteratur zu Wickeln und Auflagen geht hervor, dass diese Anwendungsformen beruhigende und entspannende Wirkungen haben, was die Heilung noch begünstigt

**WADENWICKEL / LEIBWICKEL M**

1 Außentextil aus  
100 % Molton/  
Baumwolle mit  
Klettverschlüssen  
40 × 100 cm

1 Innenwickel aus  
100 % Leinen, ungefaltet  
60 × 100 cm

PZN: 02497401



40 × 100 Zentimeter: Dieses Maß passt ideal für stramme Waden eines\_ einer Erwachsenen, für den Leib besonders schlanker Menschen oder bei Kindern. Je nachdem, welche Beschwerden vorliegen, kann der Wadenwickel Verletzungsfolgen wie eine Zerrung rasch bessern, indem die Durchblutung in dem Bereich angekurbelt wird. Wie bei allen kalten Wickeln löst das etwa 15 Grad kalte Wasser in Verbindung mit *Retterspitz Äußerlich* einen Kältereiz aus. Schon nach kurzer Zeit lassen die Beschwerden nach und die Inhaltsstoffe von *Retterspitz Äußerlich* befinden sich in der Dunstatmosphäre und unterstützen den Heilungsprozess. Spätestens wenn der Wickel trocken ist, sollte er abgenommen werden. Verwendet werden 100 ml kaltes Leitungswasser und 100 ml *Retterspitz Äußerlich*.

- bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach endoprothetischer Versorgung
- bei Verletzungsfolgen, u. a. Bänderdehnung, Zerrung
- bei Entzündungen, z. B. nach Gefäßentfernungen
- bei Fieber
- bei postoperativer Versorgung des Ober- und Unterschenkels
- bei Polyarthrit, aktivierter Arthrose, Fibromyalgiesyndrom
- bei Hämatomen

1 Außentextil aus  
100% Molton /  
Baumwolle mit  
Klettverschlüssen  
40 × 130 cm

1 Innenwickel aus  
100% Leinen,  
ungefaltet  
60 × 130 cm

PZN: 02497418



### LEIBWICKEL L

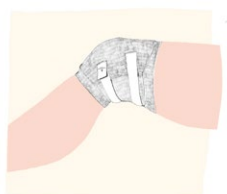
Wohltuend, schmerzlindernd, entspannend: Die Wirkung eines Leibwickels stellt sich sofort nach dem Anlegen ein. Dafür werden 130 ml kaltes Wasser mit 130 ml *Retterspitz Äußerlich* oder *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic* gemischt und das Textil anschließend gut ausgedrückt, bis es nicht mehr tropft. Der Wickel wirkt auf die Brust, den Ober- und Unterbauch, Hüften und Lenden ein. Das etwa 15 Grad kalte Wasser setzt zunächst die Zellaktivität in den obersten Hautschichten herab. Dieser Reiz führt dazu, dass die Durchblutung stark ansteigt, die Inhaltsstoffe von *Retterspitz Äußerlich* freigesetzt werden und so die Heilungsprozesse im Körper unterstützt werden. Gleichzeitig stellt sich ein Entspannungszustand ein, der zusätzlich die Beschwerden lindert. Der Wickel sollte eineinhalb bis zwei Stunden anliegen.

- bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach endoprothetischer Versorgung
- bei Entzündungen, z. B. nach Gefäßentfernungen
- bei Fieber
- bei Polyarthritis, aktivierter Arthrose, Fibromyalgiesyndrom
- bei Hämatomen
- bei Brustentzündung, Milchstau
- getränkt mit *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic* gegen Cellulite

1 Außentextil aus  
91% Molton/Baumwolle,  
9% Elastan  
200 × 12 cm

1 Innenwickel aus  
49% Baumwolle,  
34% Viskose, 15%  
Leinen, 2% Elastan  
200 × 12 cm

PZN: 10135416



### KNIEBANDAGE

Das Knie ist eines unserer am meisten belasteten Gelenke und damit immer wieder ein kleiner Krisenherd. Wann immer das Knie schmerzt oder geschwollen ist, bietet sich die schonende Anwendung der *Retterspitz Kniebandage* an. Sie wurde speziell für das Kniegelenk entwickelt, bietet sicheren Halt bei größter Bewegungsfreiheit und stützt wirkungsvoll das Kniegelenk. So schenkt die Bandage Linderung bei verschiedenen Kniebeschwerden und dank der speziellen 2-in-1-Beschaffenheit, bei der der Innenwickel mit dem Außentextil fest verbunden ist, ist sie ganz einfach selbst anzulegen.

Und so wird es gemacht:

Den Klettverschluss nach innen umschlagen und das Außentextil (Molton) straff aufwickeln bis zum Innenwickel, dort mit dem kleinen Mittelklett fixieren. Je 60 ml kaltes Wasser und *Retterspitz Äußerlich* mischen und den Innen-

wickel eintauchen, bis er sich richtig vollgesaugt hat. Danach ausdrücken, bis er nicht mehr tropft und die gesamte Bandage bis zum Ende aufrollen. Die Bandage möglichst faltenfrei um das schmerzende Knie wickeln, beginnend mit dem getränkten Innenwickel, anschließend mit dem Außentextil. Am Ende gut mit den Klettverschlüssen fixieren. Nun am besten die Beine hochlegen und ruhen, während die Dunstatmosphäre ihre heilende Wirkung entfaltet.

- bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach endoprothetischer Versorgung
- bei Verletzungsfolgen, u. a. Bänderdehnung, Zerrung
- bei Entzündungen, z. B. nach Gefäßentfernungen zur postoperativen Versorgung des Knies
- bei Polyarthritis, Arthrose, Fibromyalgie und Hämatomen

2 Außenstrümpfe  
aus Wolle mit 50 %  
Schurwolle

2 Innenstrümpfe aus  
100% Baumwolle

Langform 115 cm  
PZN: 04443680



### NASSE STRÜMPFE

Wirklich cool! *Retterspitz Nasse Strümpfe* machen einen kühlenden, sich nach und nach erwärmenden Beinwickel von den Zehenspitzen bis zu den Oberschenkeln zu einem echten Kinderspiel mit unglaublich wohltuendem Effekt. *Retterspitz Nasse Strümpfe* bestehen immer aus insgesamt vier Strümpfen: einem Paar aus Baumwolle und einem aus Wolle mit 50 Prozent Schurwollanteil. Die Baumwollstrümpfe werden in einem Gemisch aus 120 ml *Retterspitz Äußerlich* oder *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic* und 120 ml kaltem Leitungswasser vollständig getränkt, bis die Flüssigkeit aufgenommen ist. Gut ausdrücken, bis es nicht mehr tropft und erst dann die Baumwollstrümpfe anziehen, anschließend die Wollstrümpfe.

#### GETRÄNKT MIT RETTERSPIZ ÄÜBERLICH:

- bei Fieber
- haben eine erfrischende, belebende Wirkung
- unterstützen die Regeneration nach einer intensiven Sporteinheit
- helfen bei müden, schweren Beinen
- ideal für Menschen, die beruflich viel stehen müssen
- hautaktivierend und durchblutungsfördernd
- bei Entzündungen  
z.B. nach Gefäßentfernungen

#### GETRÄNKT MIT RETTERSPIZ HAUTSTRAFFUNGS-TONIC:

- helfen bei müden, schweren Beinen
- haben eine erfrischende, belebende Wirkung
- ideal für Menschen, die beruflich viel stehen müssen
- hautaktivierend und durchblutungsfördernd
- enthalten zellschützendes Thymol
- glätten das Hautrelief
- Hautstraffung in kosmetischen Tests nachgewiesen

2 Außenstrümpfe  
aus Wolle mit 50 %  
Schurwolle

2 Innenstrümpfe aus  
100% Baumwolle

Kurzform 70 cm  
PZN: 07263820



### NASSE STRÜMPFE KURZFORM

Tiefe Entspannung! *Retterspitz Nasse Strümpfe* in der Kurzform sind die perfekten Beinwickel für Kinder. Für Erwachsene eignen sie sich als Knie- oder Armstrümpfe. Sie bestehen – wie die Langform – stets aus insgesamt vier Strümpfen: einem Paar aus Baumwolle und einem aus Wolle mit 50 Prozent Schurwollanteil. Die Baumwollstrümpfe werden in einem Gemisch aus 60 ml *Retterspitz Äußerlich* und 60 ml kaltem Leitungswasser vollständig getränkt, bis die Flüssigkeit aufgenommen ist. Gut ausdrücken, bis es nicht mehr tropft und erst dann die Baumwollstrümpfe anziehen, anschließend die Wollstrümpfe.

- bei Fieber
- entziehen überschüssige Wärme
- hautaktivierend und durchblutungsfördernd
- unterstützen die Regeneration nach einer intensiven Sporteinheit
- aus der Fachliteratur geht hervor, dass Wickelanwendungen beruhigen und entspannen, was die Heilung zusätzlich begünstigt

1 Außentextil aus  
91% Molton/Baumwolle,  
9% Elastan  
Brustumfang bis 120 cm

1 Innenwickel aus  
49% Baumwolle, 34%  
Viskose, 15% Leinen,  
2% Elastan,  
Oberarmumfang  
30 cm bis 43 cm

PZN: 10135422



#### SCHULTERWICKEL

Jede Bewegung schmerzt. Gut, dass es den *Retterspitz Schulterwickel* gibt, der sich wohltuend an die Schulter schmiegt – ganz gleich ob rechts oder links. Er lindert bei verschiedenen Beschwerden, ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken. Auch im Schlaf verrutscht nichts. Der *Schulterwickel* verschafft Linderung, wo Wickel sonst nur schwierig anzulegen sind. Man mischt einfach jeweils 50 ml kaltes Wasser und *Retterspitz Äußerlich* und taucht den Innenwickel ein, bis er komplett durchtränkt ist. Gut ausdrücken, bis er nicht mehr tropft und nun einfach über den Arm und die Schulter streifen. Anschließend das Außentextil überziehen und mit den Klettverschlüssen an Oberkörper und Arm fixieren, ehe man sich und der Schulter eine heilende Ruhepause gönnt.

- bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach Schulteroperation
- bei Verletzungsfolgen, u. a. Bänderdehnung, Zerrung
- bei Entzündungen
- zur postoperativen Versorgung der Schulter
- bei Polyarthritits, Arthrose, Fibromyalgie und Hämatomen

Hier sollte die Broschüre *Retterspitz Wickel-Schule* eingeklebt sein. Gerne können Sie diese auch anfordern unter +49 (0) 911 50 700-0. Sie steht ebenfalls unter [www.retterspitz.de](http://www.retterspitz.de) als PDF-Datei zum Download bereit.



AUCH IM PRAKTISCHEN SET  
ERHÄLTlich

PZN: 08628229

WICKEL-STARTERSET

- Retterspitz Äußerlich (350 ml)
- Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke
- Retterspitz Wickel-Schule



Hier zeigen wir Ihnen das einfache Anlegen eines Wickels:  
Code scannen und Video ansehen!





## PFLEGEN

Die Haut, unser größtes Organ, hat ein sensibles Gleichgewicht, das durch vielerlei Einflüsse gestört werden kann. Mit den richtigen Pflegeprodukten mit natürlichen Inhaltsstoffen, wie zum Beispiel der *Handcreme* oder der *Bodylotion* von *Retterspitz*, schützen Sie Ihre Haut optimal und pflegen sie dabei besonders sanft. Zudem bietet unser Mundhygiene-Sortiment auch die passenden Produkte für ein strahlendes Lächeln und einen frischen Atem.





Tubeninhalt:  
75 ml  
PZN: 09702933



#### ZAHNPASTA

Wie eine frische Brise! *Retterspitz Zahnpasta* erfrischt allein durch wertvolles ätherisches Mitcham-Pfefferminzöl. Die ausgesuchten Inhaltsstoffe reinigen und pflegen die Zähne und das Zahnfleisch sanft und andauernd. Schon eine geringe Menge genügt!

- aktive Karies- und Parodontosevorbeugung
- reines ätherisches Öl verringert die Keimbelastung
- frei von synthetischen Konservierungs- und Farbstoffen

Tipp: Zusätzlich täglich mit *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* spülen.

Flascheninhalt:  
140 ml  
PZN: 09753853

Nachfüllflasche:  
1 Liter  
PZN: 09753882



#### MUND- UND GURGELWASSER

Mundgesundheit ist von grundlegender Bedeutung für unser Wohlbefinden. Eine Spülung mit *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* schützt die Mund- und Rachenschleimhaut optimal, dank seiner pflanzlichen Inhaltsstoffe wie Thymian, Eukalyptus, Anis und Fenchel.

- antibakterielle Eigenschaften der ätherischen Öle, daher geeignet zur Kariesprophylaxe
- frischer Atem und ein angenehm sauberes Mundgefühl
- pflegt Zähne und Zahnfleisch und reguliert die Keimbesiedlung
- Tipp: Tägliches Gurgeln unterstützt die Prophylaxe vor Erkältungskrankheiten

Einfach 2–3 Spritzer in ein Glas Wasser geben, mit der Lösung den Mund spülen und damit gurgeln.



Flascheninhalt:  
1 Liter  
PZN: 09684721

Kanister:  
5 Liter  
PZN: 09780910



#### HAUTSTRAFFUNGS-TONIC

Wunderschöne und glatte Haut wünschen sich fast alle. Tatsächlich aber leiden mehr als 80 Prozent aller Frauen unter Cellulite. *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic* wendet man klassisch als Wickel oder Nasse Strümpfe an. Durch beide Anwendungsformen wird die Zellaktivität in der Haut gesteigert und die Durchblutung gefördert. So wird das Hautrelief sichtbar verbessert und geglättet.

Tipp: Nasse Strümpfe oder Wickel mit *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic* in Kombination mit dem *Retterspitz Hautstraffungs-Gel*, führen zu noch besseren Ergebnissen.

- aktiviert die Durchblutung
- entstaut das Gewebe
- glättet das Hautrelief
- aktiviert den Zellstoffwechsel
- stärkt das Immunsystem
- dermatologisch getestet

Tubeninhalt:  
125 ml  
PZN: 09684632



#### HAUTSTRAFFUNGS-GEL

Frisch und effektiv: *Retterspitz Hautstraffungs-Gel* vereint gleich zwei angenehme Eigenschaften: Es duftet spritzig nach Zitrus, Ingwerextrakt aktiviert den Stoffwechsel in der Haut. Körperkonturen an Bauch, Armen oder Oberschenkeln fühlen sich straffer und glatter an.

- verbessert die Hautstruktur und die Körperkonturen
- natürlicher Ingwerextrakt puscht den Stoffwechsel
- einfach nach dem Duschen anzuwenden
- leichte Konsistenz, fettet nicht und zieht schnell ein
- dermatologisch getestet



Tubeninhalt:  
50 ml  
PZN: 09684767



### HANDCREME

*Retterspitz Handcreme* liefert genau das, was beanspruchte Hände brauchen: wertvolle Inhaltsstoffe und eine angenehme Textur. Extrakte aus Johanniskraut pflegen besonders beanspruchte Haut und versorgen sie mit Feuchtigkeit, während Jojobaöl den Regenerationsprozess unterstützt und Avocadoöl vor schädlichen Einflüssen schützt.

Tipp: Anwendung auch für gestresste Gesichtshaut im Winter.

- sofort zartes Hautgefühl
- zieht besonders schnell ein
- dermatologisch getestet

Tubeninhalt:  
50 ml  
PZN: 09684796



### HAUTCREME INTENSIV

Wer extremen äußeren Einflüssen ausgesetzt ist, sei es klimatisch oder z. B. durch Reinigungsmittel, benötigt eine Pflegecreme, die vorhandene Schäden repariert und die Hautbarriere stärkt. *Retterspitz Hautcreme Intensiv* liefert dafür die nötige Extra-Pflege.

- Schutz und Pflege für strapazierte Haut
- Allantoin ist ein natürlich vorkommender Hautpflegestoff
- Thymol und Panthenol bieten der Haut Schutz
- mit natürlichem Blattfarbstoff Chlorophyll
- dermatologisch getestet

Tipp: Sehr gut zur Fußpflege geeignet.

Tubeninhalt:  
125 ml  
PZN: 09684626



### BODYLOTION

*Retterspitz Bodylotion* ist eine belebende Hautpflege, die sich besonders gut für die Anwendung nach dem Sport eignet. Thymol, Jojoba-, Oliven- und Erdnussöl schützen die gesunde Haut, während Glycerin Feuchtigkeit spendet.

- Frischeeffekt durch Menthol
- nicht fettend und schnell einziehend
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 07007086



### HAUTÖL

Für eine schöne Haut macht *Retterspitz* keine Kompromisse. Wie auch in den anderen *Retterspitz* Pflegeprodukten stecken im *Retterspitz Hautöl* nur die besten Inhaltsstoffe. Ausschließlich natürliche Öle auf der Basis von Sonnenblumenöl schützen und pflegen unsere schönste Hülle. So wird die Haut geschmeidig und weich.

- schützt vor Umwelteinflüssen
- enthält natürliche Öle aus Schwarzkümmel, Jojoba, Mandel, Olive, Calendula und Avocado
- hochdosiertes Vitamin E
- ideal für die Hautpflege während der Schwangerschaft
- auch für empfindliche Kinderhaut geeignet
- dermatologisch getestet

Tipp: Für ein pflegendes Duschöl mischen Sie etwas *Retterspitz Hautöl* mit Duschgel.



## BERUHIGENDE HILFE BEI LÄSTIGEN STICHEN



Tubeninhalt:  
40 ml  
PZN: 09442159



### VITAMIN GELEE

Manchmal muss es etwas anderes sein als die übliche Pflege. Wenn die Haut juckt, spannt oder trocken ist, können Cremes und Lotionen die sensiblen Stellen zusätzlich reizen. *Retterspitz Vitamin Gelee* beruhigt, kühlt und pflegt, wenn sich die Haut in einem Ausnahmezustand befindet, zum Beispiel nach Mückenstichen oder zu viel Sonne. Vitamin E bindet freie Radikale und regeneriert die Schutzbarriere in der Haut. Gleichzeitig regelt es den Feuchtigkeitshaushalt. Gestresste und angegriffene Haut kann sich so schneller erholen. Die Inhaltsstoffe Allantoin und Thymol lindern Entzündungen und eignen sich auch besonders für strapazierte Haut, die juckt.

- speziell entwickelt für irritierte, sehr trockene und juckende Haut
- ideal bei unangenehmen Mückenstichen
- lindert rasch und kühlt bei Juckreiz
- rezeptfrei in Ihrer Apotheke oder direkt bei *Retterspitz* erhältlich

Tragen Sie mehrmals täglich eine dünne Schicht *Retterspitz Vitamin Gelee* auf die betroffenen Stellen auf und lassen Sie es vollständig trocknen, bis ein schützender Film zurückbleibt.





## MEDIZINISCHE KOSMETIK

*Retterspitz Medizinische Kosmetik: Gepflegte Haut ist schöne Haut. Ein frischer, strahlender Teint ist keine Frage des Alters, sondern der Pflege. Retterspitz Medizinische Kosmetik versorgt die Haut mit besten Pflegestoffen und natürlichen Inhaltsstoffen. Traditionelles Wissen um wahre Schönheit fließt stets mit ein und sorgt für strahlende Ergebnisse.*





**NUR DAS BESTE AUS DER NATUR**

Für die Haut ist uns nur das Beste gut genug, denn das sensible Organ reagiert empfindlich. *Retterspitz Medizinische Kosmetik* setzt auf hochwertige Rohstoffe aus der Natur. Für die Grundlage der Pflegeprodukte verwenden wir ausschließlich wertvolle Zutaten wie z. B. Mandelöl. Es wirkt rückfettend und beruhigend bei irritierter Haut. Weitere Basiszutaten sind Olivenöl und Kakaobutter, Jojoba- und Avocadoöl. Olivenöl schützt die Zellen, Kakaobutter spendet Feuchtigkeit, Jojobaöl glättet und versorgt die Haut mit Mineralien, während Avocadoöl Vitamine liefert und antioxidative Eigenschaften aufweist.



Für *Retterspitz* bedeutet konsequente Pflege auch konsequenten Verzicht auf unnötige Zusatzstoffe.

Sämtliche Produkte haben einen zurückhaltenden Duft und sind somit auch für Männer ideal geeignet.

Erfahrungsschatz: Seit fast hundert Jahren entwickelt die Firma *Retterspitz* erfolgreich Hautpflegeprodukte mit wertvollen pflanzlichen Inhaltsstoffen.

Tiegelinhalt:  
50 ml  
PZN: 02927474

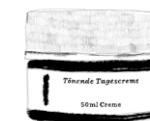


**LEICHTE TAGESCREME**

Mit der *Retterspitz Leichte Tagescreme* fängt der Tag gut an. Denn die Pflege mit Kakao- und Sheabutter sowie Avocado-, Mandel-, Jojoba- und Sonnenblumenöl versorgt die Haut mit wertvollen Vitaminen, Mineralien und Feuchtigkeit. Die Creme zieht schnell ein und verleiht ein strahlendes Aussehen.

- wehrt freie Radikale ab und schützt die Zellen
- Anti-Aging: enthält einen hohen Anteil des Coenzym Q10
- Glycerin und Harnstoff spenden Feuchtigkeit
- Thymol schützt gestresste Haut
- dermatologisch getestet

Tiegelinhalt:  
50 ml  
PZN: 09702927



**TÖNENDE TAGESCREME**

*Retterspitz Tönende Tagescreme* zaubert einen blassen Teint ganz einfach weg. Denn Walnusschalenextrakt unterstützt die natürliche Bräune ohne den Zusatz eines Selbstbräuners. Das Gesicht sieht sofort frischer und ebenmäßiger aus und wird gleichzeitig umfassend gepflegt.

- diskret aufgelegte Hauttönung
- die Basiscreme enthält essenzielle Vitamine und Mineralien
- Provitamin B5, Vitamin A und Vitamin E regenerieren die Haut
- Thymol schützt zusätzlich
- dermatologisch getestet

Tipp: Ideal geeignet auch für blasse Männerhaut.

Tiegelinhalt:  
50 ml  
PZN: 09702910



**TAGES- UND NACHTCREME**

Rund um die Uhr bestens versorgt: Die ausgewogene Rezeptur der *Retterspitz Tages- und Nachtcreme* liefert tagsüber und nachts Feuchtigkeit und hochwertige Vitalstoffe für die Haut. Das Ergebnis: ein glattes, ebenmäßiges Hautbild und wirkungsvoller Schutz vor Umwelteinflüssen.

- erhöht den Feuchtigkeitsgehalt der Haut
- beruhigt irritierte und gestresste Haut
- enthält Weizenproteine und den Hautpflegestoff Allantoin
- Thymol schützt zusätzlich
- dermatologisch getestet





Spenderinhalt:  
30 ml  
PZN: 03070260



#### HYDROGEL

Junge Haut speichert mehr Feuchtigkeit als ältere. Versorgt man beanspruchte Haut wieder mit mehr Feuchtigkeit, erhält sie ihr frisches Aussehen zurück. Genau hier setzt das *Retterspitz Hydrogel* an. Glycerin und Harnstoff helfen der Haut, die Feuchtigkeit wieder zu speichern.

Tipp: Besonders beliebt bei Männern.

- erhöht nachweislich über 24 Stunden den Feuchtigkeitsgehalt der Haut
- steigert die Elastizität der Haut
- mildert Zeichen der Hautalterung
- leichte, nicht fettende Konsistenz
- hochwertige Meeresalgen liefern essenzielle Mineralien
- dermatologisch getestet

Spenderinhalt:  
30 ml  
PZN: 03070308



#### HYALURONGEL

Hyaluronsäure ist ein Wasserspeicher besonderer Art. Die natürlich im Körper vorhandene Substanz kann schon in winzigen Mengen enorm viel Wasser speichern. Die feuchtigkeitsbindenden und pflegenden Eigenschaften des *Retterspitz Hyalurongels* schenken der Haut ein frischeres Aussehen und polstern sie sichtbar auf.

Tipp: Besonders beliebt bei Männern.

- reduziert nachweislich die Falttiefe der Haut
- erhöht den Feuchtigkeitsgehalt der Haut
- zieht schnell ein und fettet nicht
- als Grundlage für Make-up geeignet
- dermatologisch getestet



Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 09702896



### KÖRPERMILCH

Wie unser Gesicht benötigt der restliche Körper tägliche Pflege, um Alterserscheinungen und Umwelteinflüsse zu mildern oder zu beheben. *Retterspitz Körpermilch* erhöht die Widerstandskraft der Haut und versorgt sie mit feuchtigkeitsspendenden Inhaltsstoffen.

- Vitamin E und Avocadoöl schenken ein samtig weiches Hautgefühl
- Thymol beruhigt
- Harnstoff spendet Feuchtigkeit
- die Emulsion zieht schnell ein und fettet nicht
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 02618365



### REINIGUNGSMILCH

Die empfindliche Gesichtshaut ist täglich Umwelteinflüssen ausgesetzt. Damit sie sich regenerieren und Pflegeprodukte aufnehmen kann, sollte sie gründlich gereinigt werden. *Retterspitz Reinigungsmilch* entfernt sanft Rückstände und pflegt mit hochwertigen Inhaltsstoffen.

- Thymian beugt Hautunreinheiten vor
- Kamillenextrakt beruhigt die Haut
- für die tägliche Reinigung
- *Retterspitz Reinigungsmilch* dünn auf die Haut auftragen und mit einem Wattepad oder warmem Wasser entfernen
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 02618388



### GESICHTSTONIC

Wie eine frische Welle reinigt und tonisiert das alkoholfreie *Retterspitz Gesichtstonic*. Die Grundlage bildet eine perfekt auf die Haut abgestimmte Meersalzlösung. Ein gehaltvoller Kräutermix unterstützt den Frische-Effekt, pflegt und beugt Irritationen vor.

Tipp: Für Männer optimal als beruhigendes After-Shave.

- aktiviert die Zellregeneration
- Pflanzenextrakte wie Kamille und Hamamelis stärken die Haut
- enthält Thymian
- für die tägliche Reinigung
- alkoholfrei
- dermatologisch getestet





## WOHLFÜHLEN

Wasser, Wärme und feine Düfte: Duschen, Baden und Saunieren bedeutet viel mehr, als nur den Körper reinigen. All das wirkt immer auf den ganzen Menschen: den Körper, den Geist und die Seele. Pflanzen und Kräuter lassen sich je nach Wunsch entspannend oder belebend einsetzen.



Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 17604713



### ZITRONENVERBENE DUSCHGEL

Das *Retterspitz Zitronenverbene Duschgel* reinigt den Körper mit besonders sanften Inhaltsstoffen, wie wertvollem Reisprotein, für zarte und geschmeidige Haut. Die Rezeptur ist mild, für alle Hauttypen geeignet und verleiht einen erfrischenden Duft.

- mit dem erfrischenden Duft der Zitronenverbene
- Reisprotein spendet Feuchtigkeit und verleiht ein zartes Hautgefühl
- auch für trockene und beanspruchte Haut geeignet
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 09684678

Nachfüllflasche:  
1 Liter  
PZN: 09684750



### SENSITIVES DUSCHGEL

Zart wie eine Blüte wird die Haut mit *Retterspitz Sensitives Duschgel*. Wertvolles Reisprotein liefert der Haut schon beim Duschen und beim Waschen eine reichhaltige Pflege. Die Rezeptur ist mild, für alle Hauttypen geeignet und verleiht einen zarten Duft.

- reinigt und pflegt sensible Haut
- Reisprotein spendet Feuchtigkeit und verleiht ein zartes Hautgefühl
- sanft pflegender Schaum
- zarter Duft
- auch für trockene und beanspruchte Haut geeignet
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 18655635

Nachfüllflasche:  
1 Liter  
PZN: 18655641



### KRÄUTER DUSCHGEL

*Retterspitz Kräuter Duschgel* basiert auf milder physiologischer Kochsalzlösung und hat einen der Haut entsprechenden pH-Wert. Dadurch werden der Körper und der Intimbereich sanft gereinigt, aber nicht gereizt.

- enthält Thymianöl, das freie Radikale bindet
- pH-Wert entspricht dem der Haut
- milde und verträgliche Pflege
- für den ganzen Körper und den Intimbereich
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 09684649

Nachfüllflasche:  
1 Liter  
PZN: 09684738



### BELEBENDES DUSCHGEL

Wer *Retterspitz Belebendes Duschgel* benutzt, fühlt sich blitzschnell fit und aktiv. Die besonderen Inhaltsstoffe Meersalz, Menthol, Thymol und Kokosglucosid, ein natürliches Tensid, machen das Duschen zum Erlebnis. Die waschaktive Verbindung ist ökologisch unbedenklich und gilt als besonders hautverträglich. Mineralien wie Kalium, Magnesium und Mangan aus natürlichem Meersalz pflegen die Haut zusätzlich.

- für schonende Reinigung und Erfrischung der Haut
- Thymol schützt die Haut
- Menthol sorgt für kühlenden Effekt
- sehr gut geeignet nach Sauna und Sport
- dermatologisch getestet



BEWAHRTE  
REZEPTUR  
NEUER  
LOOK

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 00256030

Nachfüllflasche:  
1 Liter  
PZN: 03985031



## SHAMPOO

*Retterspitz Shampoo* mit wertvollen Pflanzenextrakten. Sie reinigen mild die Haare und die Kopfhaut. Das Ergebnis: wunderschöne, gesunde und glänzende Haare. Ideal für die tägliche Reinigung.

Tipp: Ein- bis zweimal pro Woche *Retterspitz Haarkur* anwenden.

- enthält Extrakte aus Kamille, Brennnessel, Birke, Schachtelhalm sowie Provitamin B5
- Kamille verleiht Glanz und Spannkraft
- Brennnessel versorgt das Haar mit Nährstoffen
- durch ein intensives Einmassieren wird die Haut gut durchblutet und der Stoffwechsel angeregt
- auch für Personen mit empfindlicher Kopfhaut und trockenem, sprödem Haar geeignet
- dermatologisch getestet

Tubeninhalt:  
125 ml  
PZN: 09684603



## HAARKUR

Ein leichter Schimmer, vitales Aussehen und Fülle wirken immer gepflegt und gesund. *Retterspitz Haarkur* verleiht selbst mattem, trockenem Haar dieses gewisse Extra. Die hochwertige Intensivkur mit Panthenol und Kräutern sorgt für schönes Haar.

- reinigt sanft und pflegt
- hochwertige Intensivkur mit Extrakten aus Bambus, Kamille, Birke, Brennnessel und Schachtelhalm
- für trockenes Haar mit Neigung zu Spliss
- nach der Haarwäsche bis zu fünf Minuten einwirken lassen und ausspülen
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
500 ml  
PZN: 09684709



## BADEKONZENTRAT

Ein frischer Duft wie bei einem Waldspaziergang: Das fein schäumende *Retterspitz Badekonzentrat* verströmt frischen Fichtennadelduft. Kein Wunder, dass Fichtennadelduft ein Klassiker unter den Badezusätzen ist: Es belebt und entspannt zugleich – wie ein schöner Spaziergang in der Natur.

- entspannt bei körperlicher Abgeschlagenheit
- belebt den Kreislauf
- fördert die Durchblutung der Haut
- enthält reines ätherisches Öl aus Fichtennadeln
- duftet intensiv nach Nadelbäumen
- leicht schäumendes, tiefgrünes Pflegebad

Tiegelinhalt:  
500 g  
PZN: 19270096



## KRÄUTER BADESALZ

Das im *Retterspitz Kräuter Badesalz* enthaltene naturreine Ursalz aus Deutschland versorgt Ihre Haut mit wertvollen Mineralien und verleiht ihr ein revitalisierendes Gefühl.

Der Komplex aus ätherischen Ölen mit bayerischem Hopfen, Lavendel sowie Zirbelkiefer beruhigt, entspannt und fördert einen ruhigen Schlaf. Der krautige, waldige Duft von Bergamotte, Wacholder und Thymian schafft eine harmonische Atmosphäre und fördert eine positive Stimmung.

- angenehmer krautiger, aromatischer Duft
- Hopfen entspannt und beruhigt
- Lavendel hilft bei innerer Unruhe
- reines Ursalz mit hohem Mineralstoffanteil
- ideal für ein abendliches Bad

Tipp: im Anschluss die Füße mit *Retterspitz Hautcreme Intensiv* verwöhnen.



Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 09684690

Nachfüllflasche:  
1 Liter  
PZN: 03985002



### FLÜSSIGSEIFE

*Retterspitz Flüssigseife* reinigt und schützt gleichermaßen. Denn das darin enthaltene Panthenol (Provitamin B5) erhöht die Feuchtigkeit in der Haut und lässt sie nicht austrocknen. *Retterspitz Flüssigseife* eignet sich somit hervorragend für häufiges und intensives Händewaschen.

Tipp: Die anschließende Verwendung der *Retterspitz Handcreme* schenkt eine Extraportion Pflege.

- feuchtigkeitsspendende Rezeptur
- leicht parfümiert
- die große Ein-Liter-Flasche eignet sich optimal zum Nachfüllen und für Familien
- dermatologisch getestet

Packungsgröße:  
100 g  
PZN: 00867822



### SEIFE

*Retterspitz Seife* ist eine biologisch wertvolle und palmölfreie pflanzliche Seife zur schonenden täglichen Reinigung und Pflege. Sie bildet einen weichen, angenehmen Schaum und lässt die Haut nicht austrocknen.

- reinigt mild und schonend alle Hauttypen
- mit dem frischen Duft der Zitronenverbene
- sehr ergiebig
- auch für empfindliche Kinderhaut geeignet



## HEIßE SACHE



Flascheninhalt:  
250 ml  
PZN: 01886075



### SAUNA ESSENZ

Ein Saunagang trainiert nicht nur das körpereigene Immunsystem, er ist gleichzeitig eine wunderbare und bewährte Methode zum Entspannen. Mit der *Retterspitz Sauna Essenz* fühlt man sich schlagartig frischer. Nutzen Sie die Vorteile der Aromatherapie und fördern Sie Ihre Gesundheit zusätzlich.

- Minze kann vorbeugend gegen Erkältungsbeschwerden angewendet werden
- enthält 15 Prozent ätherische Öle aus Minze, Thymian und Zedernholz
- Fichte verströmt einen holzig warmen Duft
- zwei bis drei Verschlusskappen in einem halben Liter Aufgusswasser mischen



Tubeninhalt:  
125 ml

PZN: 08503999

Flascheninhalt:  
1 Liter

PZN: 09702904



#### MASSAGE MILCH

Massage ist nicht gleich Massage: Durch eine Massage mit der *Retterspitz Massage Milch* werden die Muskeln erwärmt und gelockert. Verspannungen und Verkrampfungen werden so gelöst. Jojobaöl, Erdnussöl und Menthol regen an und erfrischen die Haut nach der Massage ebenso wie nach dem Baden, Duschen oder nach der Sauna.

- zur Lockerung und Erwärmung der Muskulatur
- erfrischt und belebt bei schweren Beinen
- verbessert die Hautbeschaffenheit während und nach der Schwangerschaft
- ideal auch für den Einsatz in Altenpflege und Physiotherapie
- dermatologisch getestet

Flascheninhalt:  
1 Liter

PZN: 01308332



#### MASSAGE ÖL

*Retterspitz Massage Öl* mit hochwertigen pflanzlichen Ölen auf der Basis von Sonnenblumenöl eignet sich auch ideal für die professionelle Massage. Die Haut wird gleichzeitig perfekt gepflegt.

- enthält Öle und Extrakte aus Olive, Jojoba, Erdnuss, Calendula und Johanniskraut
- Calendulaöl beugt Entzündungen vor
- ungesättigte Fettsäuren hemmen die Wirkung freier Radikale
- dermatologisch getestet





VERSCHENKEN SIE PFLEGE MIT  
WOHLTUENDER WIRKUNG



GESCHENKGUTSCHEIN

Mit dem *Retterspitz Geschenkgutschein* können Sie nun noch einfacher mit Herz und Stil schenken. Die große Auswahl an hochwertigen *Retterspitz* Produkten garantiert ein individuelles Geschenkerlebnis.

- einfach und unkompliziert telefonisch, im Onlineshop oder im Flagship-Store einlösen
- große Auswahl wohltuender Produkte



## DUFT

*Retterspitz* konnte Top-Parfümeur Geza Schön dafür gewinnen, die ganzheitliche Philosophie des Unternehmens in wesensstarke Düfte zu übersetzen. Dufterlebnisse, die den einzigartigen Charakter der *Retterspitz* Produkte aus den Bereichen Heilen, Pflegen und Wohlfühlen in sich vereinen.





Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 17868240

500 ml  
PZN: 17868286



### RAUMDUFT JUNIPER

Retterspitz Raumduft JUNIPER erfüllt das Zuhause mit einer blühend-holzigen Duftkomposition, bestehend aus Wacholder und Basilikum sowie Jasmin und Freesie. Die Freesie gilt als beruhigender Duft für Körper und Seele. Der Duft des Wacholders wird seit der Antike geschätzt, heute werden ihm ausgleichende und stärkende Wirkungen zugeschrieben.

Kopfnote: Wacholder & Basilikum  
Herznote: Jasmin & Freesie  
Basisnote: Baumharz & Moschus

Tipp: Retterspitz Raumduft JUNIPER ist mit Retterspitz Duftkerze JUNIPER im Set eine raffinierte Geschenkidee.

- neuer Name, vormals „1902“
- duftet harmonisch und sanft belebend
- für eine behagliche Atmosphäre

Packungsgröße:  
170 g  
PZN: 17868263

500 g  
PZN: 17868257



### DUFTKERZE JUNIPER

Retterspitz Duftkerze JUNIPER erfüllt das Zuhause mit einer blühend-holzigen Duftkomposition, bestehend aus Wacholder und Basilikum sowie Jasmin und Freesie. Die Freesie gilt als beruhigender Duft für Körper und Seele. Der Duft des Wacholders wird seit der Antike geschätzt, heute werden ihm ausgleichende und stärkende Wirkungen zugeschrieben.

Kopfnote: Wacholder & Basilikum  
Herznote: Jasmin & Freesie  
Basisnote: Baumharz & Moschus

Tipp: Retterspitz Duftkerze JUNIPER ist mit Retterspitz Raumduft JUNIPER im Set eine raffinierte Geschenkidee.

- neuer Name, vormals „1902“
- Wohlfühlerlebnis für Körper und Seele
- für eine behagliche Atmosphäre

PZN: 17868234

Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 17868240

Packungsgröße:  
170 g  
PZN: 17868263



### RAUMDUFT-SET JUNIPER

Nicht selten lässt alltäglicher Stress kaum noch Erholung für Körper, Geist und Seele zu. Retterspitz Raumduft-Set JUNIPER trägt mit einer Komposition aus Basilikum, Jasmin und Freesie sowie der sanft belebenden Duftnote des Wacholders zur Steigerung des Wohlbefindens bei.

Seit 120 Jahren bilden die drei Lebensbereiche Heilen, Pflegen und Wohlfühlen den Kern der Retterspitz Unternehmensphilosophie. Top-Parfumeur Geza Schön hat diese Philosophie nun in einem blühend-holzigen Duft eingefangen.

Auch visuell spiegelt Retterspitz Raumduft-Set JUNIPER die Geschichte des Familienunternehmens wider; es erinnert an die traditionellen Formen von Apothekerprodukten aus dem vergangenen Jahrhundert.

Kopfnote: Wacholder & Basilikum  
Herznote: Jasmin & Freesie  
Basisnote: Baumharz & Moschus

Tipp: Edles Geschenk für viele Gelegenheiten.

- neuer Name, vormals „1902“
- hüllt den Raum in dezent-angenehmen Duft
- für eine behagliche Atmosphäre

#### IM SET ENTHALTEN

- Retterspitz Duftkerze JUNIPER 170 g
- Retterspitz Raumduft JUNIPER 200 ml



Flascheninhalt:  
50 ml  
PZN: 16905223



#### EAU DE PARFUM JUNIPER

*Retterspitz Eau de Parfum JUNIPER* ist nicht nur ein faszinierend charismatischer unisex Duft; es ist gleichsam ein eleganter Begleiter für ein sanft vitalisiertes Wohlbefinden.

Top-Parfumeur Geza Schön hat den Nischenduft *JUNIPER* für *Retterspitz* entwickelt: Die blühend-holzige Komposition aus Noten von Freesie, Basilikum und Wacholder vereint einen entspannenden und gleichsam angenehm belebenden Charakter in sich.

Die Freesie gilt als Duft der Entspannung. Wacholder wird eine ausgleichende und stärkende Wirkung zugesprochen.

Kopfnote: Wacholder & Basilikum  
Herznote: Jasmin & Freesie  
Basisnote: Baumharz & Moschus

- blühend-holzige unisex Duftnote
- Wohlfühlerlebnis für Körper und Seele





Flascheninhalt:  
200 ml  
PZN: 18362666



#### RAUMDUFT JARDIN

*Retterspitz Raumduft JARDIN* erfüllt das Zuhause mit einer holzig-blumigen Duftkomposition, bestehend aus Bergamotte und Kardamom sowie Freesie, Rose und Jasmin. Der Zitrusduft der Bergamotte gilt als vitalisierender Stimmungsaufheller, während der warm-würzige Duft nach Kardamom Ruhe und Geborgenheit schenkt.

Kopfnote: Bergamotte & Kardamom  
Herznote: Freesie, Rose & Jasmin  
Basisnote: Sandelholz & Myrrhe

- stresslösend, ausgleichend
- stimmungsaufhellend für mehr Gelassenheit
- vermittelt Wärme und Geborgenheit



## DER RETTERSPITZ FLAGSHIP-STORE

In seiner 120-jährigen Unternehmensgeschichte hat *Retterspitz* im Sommer 2021 den ersten Flagship-Store in Nürnberg eröffnet, der im Jahr 2023 mit zwei Design Awards ausgezeichnet wurde. Besucher\_innen erleben hier die Unternehmensphilosophie in einem Umfeld aus Modernität und Historie sowie in einem faszinierenden Rahmen aus gestalterischen Details und gelebter Regionalität.

## MIT ALLEN SINNEN



Der *Retterspitz* Flagship-Store ist ein ganzheitliches Erlebnis und bietet der fränkischen Traditionsmarke eine außergewöhnliche Bühne. Im Herzen Nürnbergs, unweit des Hauptmarktes, kann die Vielfalt von *Retterspitz* in einer Oase für die Sinne aus nächster Nähe gesehen und erlebt werden.

Die geschäftsführenden Inhaber Markus und Florian Valet sehen darin einen Schritt in die Zukunft, hin zu noch mehr Nahbarkeit und aufrichtig gelebter Nachbarschaft. „Der *Retterspitz* Store im Augustinerhof soll Raum zum Beraten, Kennenlernen und Interagieren eröffnen“, sagt Florian Valet. „Ich bin ein Freund davon, dass man sich unterhält, sich wahrnimmt, sich sieht. So erhalten wir noch mehr Aufschlüsse über Wünsche und Bedürfnisse unserer Kund\_innen – und auf diese Weise auch ein besseres Gefühl für unsere jetzigen und zukünftigen Produkte.“

## QUELLE DES WOHLBEFINDENS

Innenarchitektin Katja Reiter wurde beauftragt, einen Ort zu schaffen, an dem man inmitten

der belebten Innenstadt in eine eigene Welt des Wohlbefindens eintauchen kann. Wichtig war allen Beteiligten gelebte Regionalität. So wurde insbesondere Jura-Marmor aus Eichstätt, ein fossilreicher Kalkstein mit charakteristischen Versteinerungen wie Ammoniten verarbeitet. „Wir haben rund 12 Tonnen des Gesteins erworben“, erläutert Katja Reiter, „und mithilfe eines Steinmetzes aus einem Nachbarort zu einer abgestuften Präsentationswand inklusive Wasserkaskade verarbeiten lassen.“

Wasser findet sich auch im großen Mittelblock des Flagship-Stores wieder: In einem Block aus Jura-Marmor ist ein Becken eingearbeitet, an dem sich Besucher\_innen unter einem aus der Decke ragenden Wasserhahn, der gleichzeitig als Leuchte fungiert, nach dem Testen von Duschgels und Cremes die Hände waschen können. „Viele unserer Kund\_innen kennen unser Ursprungsprodukt noch als *Retterspitzwasser*. So lag es auf der Hand das Thema im Store zu präsentieren und Teil der Inszenierung werden zu lassen“, erklärt Markus Valet.

## SYNTHESE AUS HISTORIE UND MODERNE

Die terrassenförmig gestaltete Wand und das Marmorbecken sind gleichzeitig Teil eines umfassenden Beleuchtungskonzeptes, das sich am wechselnden Tageslicht orientiert und aus einer Vielzahl verschiedener Spots und LED-Installationen zusammenfügt. Komplettiert wird das innenarchitektonische Konzept mit aus dem Boden wachsenden Pflanzen, einem Terrazzo-Boden aus angeschliffenem Donaukiesel und einem aus veredeltem Holz gefertigten, historisch anmutenden Apothekerraum.

Sämtliche Holzarbeiten, wie auch der Apothekenschrank und der Verkaufstresen, wurden von einer ortsansässigen Schreinerei umgesetzt. „Bei den liebevoll geschreinerten Meisterstücken war es uns wichtig, dass sie einen zeitlosen Charakter haben und auch aus einem früheren Jahrhundert stammen könnten“, so Katja Reiter. Gleichzeitig wird innerhalb des Flagship-Stores immer wieder auf metaphorische Weise die Verbindung aus Tradition und Moderne ersichtlich: Auf einem Bildschirm

im dezent beleuchteten Apothekerschrank läuft ein Videoclip, der Kund\_innen das korrekte Anlegen eines *Retterspitz Wickels* näherbringt.

## SIGNATURE-BEKLEIDUNG UND EIGENER SOUND

Damit die Anmutung des ersten *Retterspitz* Flagship-Stores Hand in Hand mit der Philosophie und dem visuellen Erscheinungsbild der Marke geht, wurden die regionalen Partner für die Umsetzung der verschiedenen Komponenten sorgfältig ausgewählt.

Das visuelle Erlebnis beschränkt sich nicht nur auf das Interieur des Flagship-Stores, sondern findet sich auch in der Signature-Bekleidung der Mitarbeiter\_innen wieder, die eigens für *Retterspitz* entworfen und aus Reststoffen der legendären „Blaumänner“ gefertigt ist.

Und auch Nachhaltigkeit ist ein wichtiger Bestandteil des Konzeptes: So sind auch Kataloge, Kärtchen bis hin zu Tüten aus einem Papier gefertigt, das aus einer BioCycle-Produktion der Büttenpapierfabrik Gmund stammt und zu 50% aus recyceltem Zellstoff mit optimierter Ökobilanz besteht.

Die auditive Komponente ist ein weiterer essentieller Baustein des ganzheitlichen Konzeptes und so werden für unterschiedliche Stimmungen sowie Jahreszeiten eigene Musik-Compilations für den Flagship-Store kuratiert.

„Es geht um Entschleunigung und Achtsamkeit. Um die Nähe zur Natur. Die Menschen sollen einen Ort betreten, an dem sie mit Interesse verweilen, aber auch zur Ruhe kommen können“, so Musiker Flo Seyberth.

Der Entstehungsprozess des ersten *Retterspitz* Flagship-Stores wird durch den Making-Of-Film begleitet und beinhaltet nähere Informationen zu den beteiligten Partnern. Für einen Blick hinter die Kulissen:



Scannen Sie hierzu den QR-Code oder rufen Sie den folgenden Link auf: [www.retterspitz.de/store](http://www.retterspitz.de/store)

## PREISGEKRÖNT MIT ZWEI DESIGN AWARDS

Es ist die Verbindung aus Tradition und Gegenwart, aus dem Früher und dem Heute, die der Marke *Retterspitz* ihre Anziehungskraft verleiht. Es geht um die Magie des Moments, sich und seiner Gesundheit ein wenig Zeit und Aufmerksamkeit zu schenken; sich zu pflegen, sich etwas Gutes zu tun, sich voll und ganz im Jetzt zu befinden.

Genau diese Philosophie wurde im *Retterspitz* Flagship-Store erlebbar gemacht, dem 2023 gleich zwei renommierte Design Awards verliehen wurden: In der Kategorie „Excellent Architecture“ mit „Special Mention“ für bemerkenswerte Designleistungen wird der Flagship-Store vom German Design Award honoriert und für „Interior Architecture“ in der Kategorie „Shop / Showroom Interiors“ zeichnet eine hochkarätige internationale Jury den Flagship-Store mit dem iF Design Award aus.

Am besten man taucht selbst mit allen Sinnen in die Welt von *Retterspitz* ein – im Flagship-Store im Nürnberger Augustinerhof.



## WO SIE UNS FINDEN

*Retterspitz* Flagship-Store  
Augustinerhof 3  
90403 Nürnberg

+49 (0) 911 50 700-0  
[store-nbg@retterspitz.de](mailto:store-nbg@retterspitz.de)

Montag bis Samstag 10.00 – 18.00 Uhr



**RETTERSPITZ**  
IN  
KLINIK und PRAXIS

Seife: 2.8.84

Seifenmilch	3,0 kg
alkal. Lauge	2,0 "
Essigsäure 5%	2,5 "
Kokosöl	5,0 kg
Rohgarn	2,0 kg
ganze Eier (H)	3,0 kg
Glycerin	2,0 kg

Fantonia	4,000
Zitronen	0,100
Ambrone	0,100
Phenol	0,005
Kochsalz	2,000

Zuerst Cellulose lösen  
Dann Rohgarn u. Glycerin  
vermischen - anschließend  
einmal gieren

Parfümöl für Seife

Fantonia	4,000 kg
Patschouly	1,000 "

glänzend machen und extra  
flank abfallen

Mischung mit 36 Fantonia  
lösen (erwärmen)  
In 200g Fantonia lösen,  
dann 100g n. Ambrone dazugeben  
Dann und dem Bier - Rohgarn  
Glycerin - Brei zugeben.  
Festphase, dann Fantonia mit  
Kochsalz, dann Eier

TRADITION UND GESCHICHTE  
EINES FAMILIENUNTERNEHMENS

Unsere Tradition, die langjährige Erfahrung und unser fundiertes Wissen sind die besten Voraussetzungen, um Ihnen verträgliche und wirksame Retterspitz Produkte bieten zu können.



## RETTERSPITZ – DAS FAMILIENUNTERNEHMEN VEREINT TRADITION UND MODERNE



1895  
Margarete Retterspitz  
produziert in Würzburg  
das Heilwasser

1901  
Die „Universal Heil-  
wickel Bäder“ von  
Margarete Retterspitz  
werden als Warenzei-  
chen eingetragen

1902  
Hans Scheck erwirbt  
das Patent und verlegt  
den Produktionsort  
nach Nürnberg

1961  
Hermann Scheck zieht  
mit der Firma  
*Retterspitz* nach  
Behringersdorf bei  
Nürnberg um

1966  
Dr. med. Gerhard Valet,  
Arzt und Enkel des  
Firmengründers, wird  
Geschäftsführer

2005  
Die Söhne Markus und  
Florian Valet führen die  
Firma *Retterspitz* in der  
vierten Generation



Die Anfänge von *Retterspitz* gehen zurück auf eine selbstbewusste und begeisterte Frau: Margarete Riegel, geboren 1851, erhielt in jungen Jahren von ihrem ersten Ehemann Georg Weber die von einem Arzt stammende Rezeptur für ein Schönheitsmittel. Fasziniert erkannte die junge Frau die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten dieser Rezeptur. Sie nutzte sie als Schönheitsmittel, zur Hautpflege und sogar zur Behandlung von Krankheiten. Als Margarete Weber mit 33 Jahren Witwe wurde, stellte sie das Mittel selbst her und organisierte auch dessen Vertrieb. Neu verheiratet mit Friedrich Retterspitz produzierte sie mit ihm zusammen um 1895 das Heilwasser in Würzburg.

1901 wurde das Präparat unter dem Namen „Universal-Heilwickel-Bäder von Margarete Retterspitz“ als Warenzeichen angemeldet. Margarete Retterspitz verließ ihren Wohnsitz in Fürth und zog in den Schweizer Kanton Appenzell. Bis zu ihrem Tod 1905 leitete sie dort ein *Retterspitz* Kurhaus. Nach ihrem Wegzug

war das Heilmittel in Deutschland nicht mehr erhältlich und so erwarb Apotheker Hans Scheck die Rezeptur von Margarete Retterspitz, nachdem er damit in einem Selbstversuch ein chronisches Leiden kuriert hatte. Ein Initialerlebnis für ihn. Er verkaufte seine Apotheke und gründete im Jahr 1902 in Nürnberg die Produktion von „Retterspitzwasser für äußerliche Heilanwendungen“.

Schon 1920 wurde mit der Produktion von *Retterspitz Innerlich* begonnen. Hermann Scheck übernahm nach dem Tod seines Vaters 1935 den Betrieb und baute ihn beachtlich aus. Nachdem die Produktionsstätten in Nürnberg im Krieg zerstört worden waren, wurde die Fabrikation nach Behringersdorf verlegt. Dr. med. Gerhard Valet, Arzt und Enkel des Firmengründers, erweiterte ab 1966 die Produktpalette für Heilpräparate und Pflegekosmetik. Er entwickelte u. a. das *Vitamin Gelee*, die Pflegekosmetik und -produkte sowie das *Massage Öl* und die *Sauna Essenz*. Die Maxime von Wirkung und Verträglichkeit galt damals wie heute. Mit den Söhnen von Dr. Valet steht mittlerweile die vierte Generation an der Spitze des Familienunternehmens und kann auf eine erfolgreiche, seit 120 Jahren bestehende Firmengeschichte zurückblicken.

## THYMOL – UNSER WICHTIGSTER GRUNDSTOFF



### DAS KRAFT-KRAUT DER HOCHKULTUREN

Bereits Ägypter\_innen, Griech\_innen und Römer\_innen kannten die Heilpflanze und setzten sie bei unterschiedlichen Ritualen und Behandlungen ein. Der Name des Thymians ist vom altgriechischen Begriff „thymíama“ abgeleitet, was „Räucherwerk“ bedeutet. Die Herkunft könnte sich auch bereits vom altägyptischen Wort „tham“ ableiten, das für den Namen einer Heilpflanze verwendet wurde.

Diese Powerpflanze aus dem Mittelmeerraum war dort bereits früh wegen ihrer desinfizierenden Eigenschaft bekannt und geschätzt. In unseren nördlicheren Breiten kultivieren wir den winterharten Gartenthymian, *Thymus vulgaris*.

Der Klassiker *Retterspitz Innerlich* enthält das Öl des Thymians. Thymian wird traditionell seit Jahrhunderten gegen Magenbeschwerden eingesetzt. Selbst in der Küche werden schwer verdauliche Speisen gern mit dem aromatischen Kraut gewürzt, um die verdauungsregulierenden Eigenschaften zu nutzen.

Thymol, ein Bestandteil des ätherischen Thymianöls, wurde 1719 von dem Apotheker und Chemiker Caspar Neumann erstmals wissenschaftlich nachgewiesen. Thymol selbst wirkt stark antimikrobiell, besitzt antioxidative Eigenschaften, ist entzündungshemmend und

lindert den Schmerz. Schon Margarete Retterspitz verwendete diesen Inhaltsstoff in ihrer Rezeptur. Seitdem findet sich Thymol als Inhaltsstoff in vielen *Retterspitz* Produkten.

Eine Heilwirkung des Thymians hat sich besonders durchgesetzt: Thymian gilt als exzellenter Hustenlöser. In *Retterspitz Bronchial* (Pflichttext 4, S. 98) fördert es in Form des Thymols den Heilungsprozess und hemmt Entzündungen. Genau diese Eigenschaft schützt im *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* die Schleimhaut in Mund und Rachen.

Sogar kleinere Wunden heilen besser mit Thymian. Da wundert es kaum, dass Thymol auch in den Pflegeprodukten von *Retterspitz* zu finden ist: In der Gesichtscrème entschärft es freie Radikale und verzögert so die natürliche Hautalterung.

Der Thymian ist eben wirklich ein Ausnahmetalent mit einem besonders großen Anwendungsspektrum. *Retterspitz* hat das bereits vor mehr als hundert Jahren erkannt und inzwischen gehört das kleine Kraft-Kraut zum wichtigsten Inhaltsstoff in unserer gesamten Produktpalette.

## INTERVIEW MIT MARKUS VALET



Markus Valet  
Inhaber und  
Geschäftsführer,  
Diplomkaufmann

*Retterspitz wird oft als „Der Begleiter der Familie“ bezeichnet, der in keiner Hausapotheke fehlen sollte.*

Ja, viele Menschen kennen die Marke *Retterspitz* seit ihrer Kindheit. Manch eine\_r erinnert sich daran, dass bereits die Großeltern *Retterspitz* Produkte in ihren Hausapotheken vorrätig hatten. Dann vertraut man diesen altbewährten Heilmitteln ein Leben lang. *Retterspitz Innerlich* ist ein solches Produkt, das seit 1920 auf dem Markt ist und bei Magenbeschwerden wie Sodbrennen, Völlegefühl und Blähungen hilft. Auch für die schonende und effektive Behandlung von Erkältungen und alltäglichen kleinen Verletzungen gibt es *Retterspitz* Produkte.

*Worauf legen Sie mehr Wert – auf Tradition oder auf Innovation?*

*Retterspitz* ist eine bekannte Marke mit einem hohen emotionalen Wert. Unsere *Retterspitz*

Kund\_innen vertrauen den traditionell bewährten Produkten. Aber wir sind natürlich ein fortschrittliches Unternehmen, das auch neue Produkte entwickelt. Stellvertretend für mehrere Produktinnovationen nenne ich hier das *Retterspitz Hydrogel* aus unserer Serie *Medizinische Kosmetik* und den *Retterspitz Muskelroller*, der gerne bei Sportverletzungen angewendet wird. So sind sowohl unsere Tradition als auch unsere Innovationen treibende Kräfte in unserem Tun.

*„Heilen, Pflegen, Wohlfühlen“ – was steckt dahinter?*

Diese drei Begriffe bringen es auf den Punkt. Unseren *Retterspitz* Kund\_innen geht es um die heilende Wirkung ebenso wie um den Wohlfühlfaktor. *Retterspitz Äußerlich* war unser allererstes Produkt. Die „Uranwendung“ von *Retterspitz*, der einzigartige *Retterspitz Wickel*, verschafft den Patient\_innen rasch Linderung ohne schädigende Nebenwirkungen. Gleichzeitig fühlen sich die Patient\_innen in einem *Retterspitz Wickel* sehr wohl. Das muss jede\_r mal erlebt haben. Wir bieten aber auch ausgesprochene Wohlfühlprodukte, wie ein *Massage Öl* oder die *Sauna Essenz* an. Und für die Gesichts- und Körperpflege haben wir für unsere Kund\_innen eine breite Palette an Produkten.

## INTERVIEW MIT FLORIAN VALET



Florian Valet  
Inhaber und  
Geschäftsführer,  
Leiter der Entwicklung

*Viele Kund\_innen vertrauen auf die Wirksamkeit und Verträglichkeit von Retterspitz. Wie stellen Sie sicher, dass dieses Vertrauen auch in Zukunft gerechtfertigt ist?*

Die gleichbleibend hohe Qualität der Rohstoffe ist ein wichtiges Kriterium. Hinzu kommt, dass wir nach dem Produktionsstandard für Heilmittel produzieren. Dazu zählen besondere Hygienemaßnahmen beim Personal, bei den Herstellungsräumen und den Herstellungsprozessen bis hin zur dokumentierten Reinigung der Räume und Anlagen. Unsere qualifizierten, kompetenten und langjährigen Mitarbeiter\_innen sind mit der Arzneimittelherstellung bestens vertraut und werden mehrmals jährlich geschult. Die Einhaltung der geltenden Normen und Gesetze wird durch externe Audits jährlich überprüft. *Retterspitz* produziert nach GMP, nach den Normen der Medizinprodukterichtlinien und nach der GMP Kosmetikverordnung. Diese Voraussetzungen führen zur gleichbleibend besten Qualität und Verträglichkeit der Produkte.

*Sie leiten den Entwicklungsbereich von Retterspitz. Arbeiten Sie auch an neuen Produktideen?*

Selbstverständlich gibt es ständig neue Produktideen oder Weiterentwicklungen wie zum Beispiel neue Verpackungs- oder Anwendungsformen. Bei Entstehung einer Produktidee ist uns Innovation genauso wichtig wie die Beachtung der Tradition und der Philosophie unseres Familienunternehmens. Es vergeht dann nicht viel Zeit, bis ich ein erstes Muster in meinem Entwicklungslabor produziert habe. Mein Bruder und ich testen das neue Produkt erst an uns selbst, und man kann sagen, dass wir selbst unsere kritischsten Kunden sind. Erst wenn das Produkt unseren Anforderungen entspricht, durchläuft es bis zur Marktreife eine etwa zweijährige Testphase mit klinischen Verträglichkeitstests, Anwendungsbeobachtungen, Sicherheitsbewertungen und Stabilitätstests. Ein langer Weg und viel Arbeit, bis aus einer Idee ein fertiges und marktreifes Produkt entstanden ist. Es ist für mich ein besonderes Privileg, diesen Entstehungsprozess begleiten und leiten zu dürfen.

ANWENDUNGSGEBIETE FÜR  
RETTERSPITZ PRODUKTE\*

- A -

## AKNE

Das Gesicht gründlich mit *Retterspitz Gesichtstonic* reinigen und auf die betroffenen Stellen *Retterspitz Hautcreme Intensiv* auftragen.

- *Retterspitz Hautcreme Intensiv*
- *Retterspitz Gesichtstonic*

## AMPUTATIONEN

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* lindern Schmerzen und wirken abschwellend. Nach dem Wickel die Haut mit *Retterspitz Hautcreme Intensiv* eincremen. Das vermeidet Druckstellen und Wundscheuern. Die Creme sollte großzügig aufgetragen werden, damit sich zwischen Prothese und Haut eine weiche, schützende Schicht bildet.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Hautcreme Intensiv*

## ANALBESCHWERDEN

Reizungen, Juckreiz, Brennen, Schmerzen, Überempfindlichkeitsreaktionen im Analbereich können unterschiedliche Ursachen haben. *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* unterstützt den Heilungsprozess. Die enthaltenen ätherischen Öle (Fichtennadel- und Latschenkieferöl) bewirken eine Geruchsminderung.

*Retterspitz Wund- und Heilsalbe* lindert Schmerzen und erleichtert die Stuhlpassage. Soweit es nicht anders verordnet ist, wird *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* ein- bis mehrmals täglich auf die betroffenen Hautstellen aufgetragen. Bei Hämorrhoiden eine kleine Menge der Salbe nach jedem Stuhlgang mit der Fingerkuppe in den After einbringen. Nach dem Einreiben Hände mit Seife waschen, um zu vermeiden, dass Salbenreste versehentlich auf empfindliche Schleimhäute gelangen.

- *Retterspitz Wund- und Heilsalbe*

## ANALFISSUREN

siehe Analbeschwerden

## ARTHROSE

*Retterspitz Äußerlich* unterstützt die physikalische Therapie bei Arthrosebeschwerden. Entzündungen können dadurch rascher abklingen. Das Format des anzuwendenden Wickels richtet sich nach der betroffenen Körperstelle.

- *Retterspitz Äußerlich*

## AUFSTOBEN

Durch die gepufferte Säureabgabe an den Magensaft stärkt *Retterspitz Innerlich* die Verdauungskraft des Magens. Dosierung: Drei- bis fünfmal täglich ein kleines Gläschen (20 ml) vor den Mahlzeiten einnehmen.

- *Retterspitz Innerlich*

- B -

## BADEN

Ein Wannenbad ist eine Wohltat für Körper und Geist. Das *Retterspitz Badekonzentrat* erinnert mit seinem Duft an einen Waldspaziergang. Ein Badeerlebnis mit duftendem ätherischen Öl aus Fichtennadeln erfrischt und entspannt zugleich. Perfekt auch als vorbeugendes Bad in der Erkältungszeit. Für ein beruhigendes Bad bei Schlafstörungen, innerer Unruhe, Abgeschlagenheit und Nervosität empfiehlt sich das *Retterspitz Kräuter Badesalz*. Hopfen und Lavendel pflegen die Haut, führen zur Ruhe, beruhigen die Gedanken und fördern den Schlaf.

- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Kräuter Badesalz*

## BÄNDERDEHNUNG

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* unterstützen die physikalische Therapie und reduzieren so Schmerzen. Tipp: Der *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke* eignet sich ideal auch für kleinere Gelenke.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*

## BEINPFLEGE

*Retterspitz Hautcreme Intensiv* pflegt strapazierte Hautpartien. *Retterspitz Massage Milch* belebt bei schweren Beinen und erfrischt die Haut. Für ein gutes Beingefühl sorgen *Retterspitz Nasse Strümpfe* in Verbindung mit einer entspannenden Anwendung des *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic*.

- *Retterspitz Hautcreme Intensiv*
- *Retterspitz Massage Milch*
- *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic*
- *Retterspitz Nasse Strümpfe*

## BIENENSTICH

Das angenehm kühlende *Retterspitz Vitamin Gelee* lindert den Juckreiz sofort. Einfach auftragen. Nach kurzer Zeit bildet sich ein Schutzfilm auf der Haut. Gegen Entzündungen und Schwellungen helfen Umschläge mit *Retterspitz Äußerlich*.

- *Retterspitz Vitamin Gelee*
- *Retterspitz Äußerlich*

## BLÄHUNGEN

*Retterspitz Innerlich* sorgt für einen ausgeglichenen Säurewert im Magen und bessert so Blähungen, Magenschmerzen und Völlegefühl. Bei chronischen Magenbeschwerden kann *Retterspitz Innerlich* auch langfristig eingenommen werden.

- *Retterspitz Innerlich*

## BLUTERGUSS (HÄMATOM)

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* reduzieren Schwellungen und Schmerzen und fördern die Durchblutung, z. B. bei Verstauchungen und Prellungen. *Muskelcreme* und *Muskelroller* von *Retterspitz* unterstützen den Heilungsprozess ebenfalls. Mehrmals täglich, am besten nach Abnahme eines *Retterspitz Wickels*, oder anstelle des Wickels, anwenden.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Muskelcreme*
- *Retterspitz Muskelroller*

## BRENNEN IM ANALBEREICH

siehe Analbeschwerden

## LEICHTE BRONCHITIS

*Retterspitz Bronchial* wirkt effektiv und direkt auf die Atmungsorgane. Der Schleim wird gelöst und das Abhusten gefördert, wobei gleichzeitig die Hustenhäufigkeit reduziert wird. Dreimal täglich einen etwa 5 cm langen Strang auf die Haut von Brust, Rücken und Flanken auftragen und mit den Händen einreiben, bis die Creme vollständig aufgenommen ist. Die Wirkstoffe gelangen so in das Bronchialgewebe. Anschließend den behandelten Körperteil warm halten. *Retterspitz Erkältungstropfen* lindern Erkältungssymptome zusätzlich. Zwei bis vier Tropfen in einem Glas mit warmem Wasser einnehmen.

- *Retterspitz Bronchial* (Pflichttext 4, S. 98)
- *Retterspitz Erkältungstropfen* (Pflichttext 3, S. 98)

## BRUSTENTZÜNDUNG (MASTITIS)

*Retterspitz Äußerlich* als Feuchtauflege oder Wickel verringert die Entzündungssymptome.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Leibwickel S*
- *Retterspitz Leibwickel M*

- C -

## CELLULITE

Kleine Grübchen und Dellen im Gewebe: Etwa 80 Prozent aller Frauen haben Cellulite. Überwiegend betrifft das die Haut an den Hüften und den Oberschenkeln. Die Ursache dafür ist die Struktur des Bindegewebes. Wassereinlagerungen und Fettansammlungen verstärken die Cellulite. *Retterspitz Hautstraffungs-Gel* mobilisiert das Gewebe und aktiviert die Durchblutung für eine bessere Hautstruktur. Die Dellen werden gemindert und die Konturlinie bessert sich. *Retterspitz Hautstraffungs-Gel* mit natürlichem Ingwerextrakt täglich auftragen und einwirken lassen. Das Gel zieht schnell ein und fettet nicht. In einem mehrwöchigen Test wurde die hautstraffende Wirkung bei regelmäßiger Anwendung bewiesen. Zur Unterstützung ein- bis zweimal pro Woche an den betroffenen Hautregionen Wickel mit *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic* anlegen.

Für Beinwickel eignen sich *Retterspitz Nasse Strümpfe*, für einen Hüftwickel der *Retterspitz Leibwickel L*.

- *Retterspitz Hautstraffungs-Gel*
- *Retterspitz Hautstraffungs-Tonic*
- *Retterspitz Nasse Strümpfe*
- *Retterspitz Leibwickel M*
- *Retterspitz Leibwickel L*

\* Die hier genannten allgemeinen Ratschläge ersetzen keine durch Ihren Arzt oder Ihre Ärztin verordnete Medikation. Sollten Ihre Beschwerden anhalten (oder sich verschlimmern), suchen Sie bitte Ihren Arzt oder Ihre Ärztin auf.

- D -

**DARMSANIERUNG**

Zur Vorbereitung auf eine Darmsanierung den Darm mit *Retterspitz Abführpulver* entleeren.

- *Retterspitz Abführpulver* (Pflichttext 5, S.98)

**DISTORSION**

siehe Verdrehung, Verstauchung

- E -

**ELLENBOGENENTZÜNDUNG  
(TENNISELLENBOGEN)**

Monotone Bewegungsabläufe können auch bei Nichtsportler\_innen zu einer Überanstrengung im Ellenbogengelenk führen. Wickelanwendungen mit *Retterspitz Äußerlich* unterstützen die Heilung. *Retterspitz Nasse Strümpfe* in der Kurzform 70 cm passen ideal für die Behandlung des Ellenbogens. Die *Retterspitz* Behandlung am Ellenbogen soll von der Mitte des Oberarms über das Gelenk bis zur Mitte des Unterarms reichen. Auf diese Art und Weise wird auch die gereizte Muskulatur des Unterarms im Bereich der Streckermuskulatur in die Behandlung einbezogen. Nach der Anwendung von *Retterspitz Nasse Strümpfe* verstärkt die *Retterspitz Muskelcreme* den heilenden Effekt. Die Creme gut einmassieren und danach den Arm warm halten.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Muskelcreme*
- *Retterspitz Nasse Strümpfe Kurzform*

**ENDOPROTHETISCHE VERSORGUNG**

siehe Schwellungen

**ENTZÜNDUNGEN (Z. B. NACH  
GEFÄßENTFERNUNGEN)**

Die Wärme entziehenden Umschläge sind sehr angenehm und gut hautverträglich. Sie reduzieren Schwellungen und Schmerzen auf natürliche Weise und wirken entzündungshemmend.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Nasse Strümpfe*

**ERKÄLTUNGEN**

Verschiedene *Retterspitz* Präparate eignen sich je nach Symptomatik zur Behandlung von Erkältungen. Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* senken

das Fieber. *Retterspitz Bronchial* erleichtert das Durchatmen und bessert Beschwerden der Atmungsorgane. Fieber und Entzündungen im Kopf- und Halsbereich können sich als Halsschmerzen, Kratzen im Hals oder Heiserkeit äußern. Eine frühzeitige Anwendung eines Halswickels kann Schlimmeres oft verhindern. Vollbäder mit *Retterspitz Badekonzentrat* regen die Durchblutung an und erleichtern ebenfalls das Atmen. Einreibungen mit den pflanzlichen *Retterspitz Erkältungstropfen* wirken schleim- und krampflösend.

- *Retterspitz Wickel*
- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Bronchial* (Pflichttext 4, S.98)
- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Erkältungstropfen* (Pflichttext 3, S.98)

**ERSCHÖPFUNG**

Ein Frischekick zu Tagesbeginn mit *Retterspitz Belebendes Duschgel* schenkt Energie und aktiviert. Wer lieber badet, greift am Tag zum anregenden *Retterspitz Badekonzentrat*. Am Abend schenkt ein Bad mit *Retterspitz Kräuter Badesalz* ein ganzheitliches Wohlfühlerlebnis: Bayerischer Hopfen, Lavendel sowie Zirbelkiefer beruhigen, entspannen und fördern einen ruhigen Schlaf.

Begleitend steigert die *Retterspitz* Duftserie *JUNIPER* mit ihrem blühend-holzigen Duft sanft das Wohlbefinden, belebt und entspannt zugleich. Stresslösend und ausgleichend, dafür steht der *Retterspitz Raumduft JARDIN* mit seiner würzig-blumigen Duftkomposition.

- *Retterspitz Belebendes Duschgel*
- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Kräuter Badesalz*
- *Retterspitz Duftserie JUNIPER*
- *Retterspitz Raumduft JARDIN*

- F -

**FIBROMYALGIE**

Bei Fibromyalgie handelt es sich um ein Schmerzsyndrom mit Weichteilbeschwerden. Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* unterstützen die physikalische Therapie und reduzieren die Muskel-

beschwerden. Das Wickelformat richtet sich nach dem jeweils betroffenen Körperbereich. Gute Besserung lässt sich mit großformatigen Wickeln (Gr. L) erreichen.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Leibwickel S*
- *Retterspitz Leibwickel M*
- *Retterspitz Leibwickel L*

**FIEBER**

Anwendungen mit *Retterspitz Äußerlich* in Form von Wickeln (*Retterspitz Wadenwickel* oder *Retterspitz Leibwickel*) leiten Fieber auf natürliche Weise ab und verschaffen dem Körper Erleichterung. Leibwickel mit *Retterspitz Äußerlich* ein- bis zweimal täglich anwenden, bis sich die Temperatur normalisiert. Fieber beginnt zunächst oft mit Schüttelfrost. In diesem Stadium muss dem Körper Wärme zugeführt werden. Dafür eignet sich ein warmes Vollbad mit *Retterspitz Badekonzentrat*.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Leibwickel M*
- *Retterspitz Leibwickel L*
- *Retterspitz Wadenwickel*

**FRAKTUREN**

siehe Knochenbruch

**FUßBAD**

Ein Fußbad ist eine Wohltat. Das *Retterspitz Badekonzentrat* verströmt dank des enthaltenen ätherischen Öls herrlichen Fichtennadelduft – es belebt und führt zugleich zur Ruhe. Auch bei kalten Füßen in der Erkältungszeit bestens geeignet. Bei Unruhezuständen und Schlafstörungen empfiehlt sich ein Fußbad mit *Retterspitz Kräuter Badesalz*. Es beruhigt mit einem Auszug aus Hopfen und Lavendelöl Körper und Geist und führt zu gutem Schlaf.

- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Kräuter Badesalz*

**FUßPFLEGE**

Bäder mit *Retterspitz Badekonzentrat* desodorieren und bereiten die Füße ideal für eine weitere Behandlung vor. *Retterspitz Hautcreme Intensiv* verstärkt die Hautdurchblutung und erzeugt ein anhaltendes Wärmegefühl.

Die Creme verbessert zudem das Feuchthaltevermögen der obersten Hautschicht und regt die Hautregeneration an. Den ganzen Fuß gründlich eincremen, auch die Fußsohlen, Fersen, Zehen und Zehenzwischenräume.

- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Hautcreme Intensiv*

- G -

**GEFÄßENTFERNUNGEN**

Sollte es nach der operativen Entfernung eines Gefäßes zu Entzündungen kommen, helfen Wickel mit *Retterspitz Äußerlich*, die entzündlichen Vorgänge zu lindern. Schmerzen und Schwellungen gehen mit der Wickeltherapie zurück. Das empfehlenswerte Wickelformat richtet sich nach der betroffenen Körperstelle.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Nasse Strümpfe*

**GEFÄßPROTHETISCHE VERSORGUNG**

Bei gefäßprothetischer Versorgung kommt es häufig zu schmerzhaften Schwellungen. Der Wickel (Textilien s. Stichwort "Gelenkbeschwerden") mit *Retterspitz Äußerlich* lindert die Schmerzen und reduziert Schwellungen.

- *Retterspitz Äußerlich*

**GELENKBESCHWERDEN**

Die rheumatische Gelenkentzündung und auch Beschwerden aufgrund von Verletzungen lassen sich gut mit der typischen *Retterspitz* Dunstatmosphäre lindern. Wickelanwendungen mit *Retterspitz Äußerlich*: Für Kniegelenke ist die *Retterspitz Kniebandage*, für Hüftgelenke sind *Retterspitz Leibwickel M* und *L* und für die Schultern der *Retterspitz Schulterwickel* das formatgerechte Textil. Sanfte Massagen mit *Retterspitz Muskelcreme* mobilisieren die Gelenke zusätzlich (ca. 5–10 cm langer Cremestrang).

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Muskelcreme*
- *Retterspitz Leibwickel M*
- *Retterspitz Leibwickel L*
- *Retterspitz Kniebandage*
- *Retterspitz Schulterwickel*

**GESICHTSPFLEGE**

Hochwertige Inhaltsstoffe und der konsequente Verzicht auf unnötige Beimischungen: Auf dieser Basis wurden sämtliche Produkte der *Retterspitz* Gesichtspflege entwickelt. Konkret bedeutet das: Rohstoffe aus der Erdölproduktion, sensibilisierende Duftstoffe und kritische Emulgatoren werden genauso weggelassen wie nicht notwendige Konservierungsmittel und tierische Rohstoffe. Alkohol (Ethanol), der die Haut austrocknen kann, ist ebenfalls nicht enthalten. Alle Produkte wurden erfolgreich getestet – auf ihre Sicherheit und dermatologisch auf ihre Verträglichkeit.

Die *Retterspitz* Pflegeprodukte versorgen die Haut mit dem, was sie für ein strahlendes Aussehen braucht. Sie sind besonders gut verträglich, schonen die Haut und verursachen nicht zusätzlich Irritationen oder Unverträglichkeiten.

Folgende Rohstoffe der Natur bilden die Basis der Creme-Zubereitungen:

- Mandelöl: hat rückfettende Eigenschaften, beruhigt irritierte Haut
- Olivenöl: zeichnet sich durch einen hohen Gehalt an einfach ungesättigten Fettsäuren und zellschützendem Vitamin E aus
- Kakaobutter: hat einen nährenden, feuchtigkeitsspendenden Effekt
- Jojobaöl: aus Früchten einer Wüstenpflanze Mittelamerikas, ist reich an Vitamin E und Mineralien
- Avocadoöl: sehr vitaminreich, gute Aufnahme durch die Haut
- zellschützendes und antioxidatives Vitamin E vervollständigt den Basiskomplex der Emulsionen

Je nach Anwendungsbereich verfügt jedes einzelne Produkt darüber hinaus über spezifische Inhaltsstoffe. Produziert wird nach den geltenden internationalen Arzneimittelstandards.

■ **Retterspitz Medizinische Kosmetik**

**GRIPPE**

Die stark beeinträchtigenden Krankheitssymptome werden durch das Zusammenwirken von verschiedenen *Retterspitz* Präparaten gebessert.

Im Frühstadium hilft ein Vollbad mit *Retterspitz Badekonzentrat* (37 °C, zwanzig Minuten). Die ätherischen Öle wirken sich positiv auf die Atmung aus. Anschließend sollte im Bett nachgeschwitzt werden. Das fördert den Heilprozess zusätzlich. Fieber verringert sich durch Leibwickel und Wadenwickel mit *Retterspitz Äußerlich*. Husten und eine leichte Bronchitis lassen sich durch Einreibungen mit *Retterspitz Bronchial* auf Brust, Seiten und Rücken bessern.

- **Retterspitz Badekonzentrat**
- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Bronchial** (Pflichttext 4, S.98)
- **Retterspitz Leibwickel M oder L**

---

– H –

**HAARPFLEGE**

*Retterspitz Shampoo* reinigt das Haar mild, aber effektiv. Es ist auch für Personen mit empfindlicher Kopfhaut und trockenem, sprödem Haar geeignet. Tipp: Ein- bis zweimal wöchentlich zusätzlich mit *Retterspitz Haarkur* pflegen. Die Kur mindestens zwei Minuten lang einwirken lassen, anschließend gründlich ausspülen.

- **Retterspitz Shampoo**
- **Retterspitz Haarkur**

**HÄMATOM**

siehe Bluterguss

**HÄMORROIDEN**

*Retterspitz Wund- und Heilsalbe* unterstützt Heilungsprozesse. Die enthaltenen ätherischen Öle (Fichtennadel- und Latschenkieferöl) bewirken eine Geruchsminderung. *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* wirkt wie eine Barriere gegen Bakterien, wobei der Inhaltsstoff Thymol unterstützende antimikrobielle Eigenschaften aufweist. *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* lindert Schmerzen und erleichtert die Stuhlpassage im Rektum durch Erhöhung der Gleitfähigkeit. Soweit es nicht anders verordnet ist, wird *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* ein- bis mehrmals täglich auf die betroffenen Hautstellen aufgetragen. Eine kleine Menge der Salbe nach jedem Stuhlgang mit der frisch

gewaschenen Fingerkuppe in den After einbringen. Nach dem Einreiben die Hände gut mit Seife waschen.

- **Retterspitz Wund- und Heilsalbe**

**HAUTENTZÜNDUNGEN**

Auflagen mit *Retterspitz Äußerlich* verringern Entzündungen der Haut, wie z. B. Pickel und Pusteln. Anschließend die betroffenen Stellen mit *Retterspitz Hautcreme Intensiv* betupfen. Sie pflegt irritierte Haut und fördert die Heilung.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Hautcreme Intensiv**

**HAUTPFLEGE**

Die gesamte Hautpflegereihe besteht aus hautschützenden Produkten, die mit pflanzlichen Extrakten, Panthenol, edlen Naturölen oder Vitamin E angereichert sind: *Retterspitz Belebendes Duschgel*, das intensivblaue Gel mit Meersalz und Menthol; *Retterspitz Flüssigseife*, die hautschonende Seife mit hoher Reinigungskraft; *Retterspitz Hautcreme Intensiv* mit Chlorophyll und Panthenol. Ideal zur Pflege besonders strapazierter Hautbereiche.

Auch bei tockener und gereizter Haut muss nicht auf ein Wannenbad verzichtet werden. Das *Retterspitz Kräuter Badesalz* pflegt die Haut. Nach dem Bad die Haut mit den Körperpflegeprodukten zusätzlich mit Feuchtigkeit versorgen.

*Retterspitz Handcreme* mit Avocadoöl, Jojobaöl und Johanniskraut pflegt die Hände. *Retterspitz Vitamin Gelee* beruhigt die Haut und lindert Juckreiz. Gleichzeitig werden die obersten Hautschichten geglättet, was zur Verbesserung des Hautreliefs führt.

Beugt spröder und rissiger Haut vor: *Retterspitz Massage Milch* mit Olivenöl, Erdnussöl und kühlendem Menthol. *Retterspitz Hautöl* pflegt die Haut mit ausschließlich natürlichen Ölen auf Basis von Sonnenblumenöl. Öle aus Schwarzkümmel, Jojoba, Avocado, Mandel, Olive und Ringelblume sorgen für ein feines Hautbild. Vitamin E in hoher Konzentration schützt vor negativen Umwelteinflüssen. Alle Pflegepräparate werden aus besten geprüften Rohstoffen sorgfältig produziert und unterliegen

einer strengen Qualitätskontrolle.

- **Retterspitz Belebendes Duschgel**
- **Retterspitz Flüssigseife**
- **Retterspitz Hautcreme Intensiv**
- **Retterspitz Handcreme**
- **Retterspitz Vitamin Gelee**
- **Retterspitz Massage Milch**
- **Retterspitz Hautöl**
- **Retterspitz Seife**
- **Retterspitz Körpermilch**
- **Retterspitz Kräuter Badesalz**

**HAUTUNREINHEITEN**

*Retterspitz Reinigungsmilch* mit Kakaobutter und Mandel-, Oliven- und Avocadoöl reinigt die Haut sanft und versorgt sie gleichzeitig mit wichtigen Vitaminen und pflegenden Inhaltsstoffen.

Thymol in der *Reinigungsmilch* beugt Entzündungen vor und lässt kleine Pickel schneller abklingen. Anschließend die Haut mit *Retterspitz Gesichtstonic* behandeln, um eine reine und schützende Grundlage zu erlangen.

- **Retterspitz Reinigungsmilch**
- **Retterspitz Gesichtstonic**

**HEISERKEIT**

*Retterspitz Bronchial* mit ätherischen Substanzen löst den Husten und bessert Erkältungssymptome. Campher und Thymol wirken entzündungshemmend. Mehrmals täglich einen etwa 5 cm langen Strang der Creme auf der Brust und dem Rücken verteilen und gut einreiben. Tipp:

Fieber und Entzündungen im Kopf- und Halsbereich können sich mit Halsschmerzen, Kratzen im Hals oder Heiserkeit ankündigen. Eine frühzeitige Anwendung eines Halswickels kann Schlimmeres oft verhindern.

- **Retterspitz Bronchial** (Pflichttext 4, S.98)
- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke**

**HUSTEN**

Einreibungen mit *Retterspitz Bronchial* lösen den Schleim, fördern das Abhusten und reduzieren die Hustenhäufigkeit (ca. 5 cm langer Cremestrang auf Brust, Rücken und Seiten; mehrmals täglich anwenden). Von *Retterspitz Erkältungstropfen* drei bis vier Tropfen in einen Topf mit heißem Wasser geben und die

Dämpfe einatmen oder einige Tropfen auf Brust und Rücken einreiben. Fördert das Abhusten und befreit die Atemwege.

- **Retterspitz Bronchial** (Pflichttext 4, S.98)
- **Retterspitz Erkältungstropfen** (Pflichttext 3, S.98)

- I -

#### INSEKTENSTICH

siehe Bienenstich

#### INTIMPFLEGE

Das *Retterspitz Kräuter Duschgel* basiert auf milder physiologischer Kochsalzlösung und hat einen der Haut entsprechenden pH-Wert. Dadurch eignet es sich für den ganzen Körper und besonders für den Intimbereich.

- **Retterspitz Kräuter Duschgel**

- J -

#### JUCKREIZ

##### (Z. B. AUFGRUND INSEKTENSTICH)

*Retterspitz Vitamin Gelee* beruhigt gereizte Hautstellen. Einfach dünn auftragen und antrocknen lassen. Es bildet sich ein dünner Schutzfilm auf der Haut. Enthält die Hautpflegestoffe Allantoin, Panthenol und Vitamin E.

- **Retterspitz Vitamin Gelee**

#### JUCKREIZ IM ANALBEREICH

siehe Analbeschwerden

- K -

#### KARIESVORBEUGUNG

*Retterspitz Zahnpasta* ist säuregepuffert, stärkt die Durchblutung des Zahnfleisches, festigt das Zahnfleisch und härtet empfindliche Zähne ab. Die Zahnpasta entfernt Speiserückstände und bakterienhaltige Plaques an den Zahnoberflächen. Das Pflegepräparat eignet sich ebenfalls für elektrische Zahnbürsten. Gibt sofort ein frisches Gefühl durch das ätherische Öl

der Mitcham-Minze. Spülungen mit *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* morgens und abends runden das Pflegeprogramm ab. Würzige pflanzliche Extrakte, u. a. aus Thymian und Eukalyptus, verringern die Keimbelastung im Mund.

- **Retterspitz Zahnpasta**
- **Retterspitz Mund- und Gurgelwasser**

#### KATARRHE DER LUFTWEGE

Inhalationen mit *Retterspitz Erkältungstropfen* oder *Retterspitz Entspannungöl* lösen den Husten und sorgen für freie Atemwege. Drei bis vier Tropfen *Retterspitz Entspannungöl* oder *Retterspitz Erkältungstropfen* zum Inhalieren in eine Schüssel mit heißem Wasser geben. Tief durch den Mund einatmen, drei Sekunden die Luft halten und schließlich langsam durch die Nase wieder ausatmen.

Zusätzlich können ein- bis dreimal täglich zwei Tropfen *Retterspitz Entspannungöl* auf Zucker oder in einem Glas warmem Wasser eingenommen werden. Als Creme hilft *Retterspitz Bronchial*: Mehrmals täglich einen ca. 5 cm langen Cremestrang auf Brust, Rücken und Flanken einreiben.

- **Retterspitz Entspannungöl** (Pflichttext 2, S.98)
- **Retterspitz Erkältungstropfen** (Pflichttext 3, S.98)
- **Retterspitz Bronchial** (Pflichttext 4, S.98)

#### KEHLKOPFBESCHWERDEN

siehe Husten

#### KNIE: VERLETZUNGSFOLGEN, ENTZÜNDUNG, ARTHROSE

Bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach OP, bei Verletzungsfolgen wie z. B. Überdehnungen und Zerrungen, bei Entzündungen, bei Polyarthritiden, Arthrose, Fibromyalgie und Hämatomen:

Die mit einer Mischung aus *Retterspitz Äußerlich* und Wasser getränkte *Retterspitz Kniebandage* entzieht den betroffenen Bereichen überschüssige Wärme, reduziert die Schmerzen und fördert das Abschwollen. Speziell für das Knie entwickelt ist die Bandage. Durch Stretchmaterial und Klettverschlüsse ist sie einfach zu handhaben und bietet sicheren Halt und Bewegungsfreiheit. Nach der Anwendung das Gelenk mit *Retterspitz Muskelcreme* eincremen, um die Heilung zusätzlich zu fördern.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Kniebandage**

#### KNOCHENBRUCH

*Retterspitz Äußerlich* als Wickel lindert den Schmerz und fördert das Abschwollen unmittelbar nach einer Verletzung. Die spätere Mobilisierung wird durch Massagen mit *Retterspitz Muskelcreme* begleitet. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**

#### KNÖCHEL, ENTZÜNDUNG

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* entziehen dem betroffenen Bereich die Wärme, reduzieren die Schmerzen und fördern das Abschwollen des Gewebes. Der *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke* bzw. *Retterspitz Nasse Strümpfe Kurzform* haben das passende Format. Nach dem Wickel das Gelenk zusätzlich mit *Retterspitz Muskelcreme* eincremen, um die Heilung zusätzlich zu fördern.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke**
- **Retterspitz Nasse Strümpfe Kurzform**

#### KÖRPERPFLEGE

siehe Hautpflege

- M -

#### MAGENSÄUREMANGEL

Die Einnahme von *Retterspitz Innerlich* fördert die Verdauung durch gepufferte Säureabgabe an den Magensaft. So wird Magensäuremangel ausgeglichen. *Retterspitz Innerlich* gibt dem Magen das physiologische Gleichgewicht, ohne dass der Patient in übersäuern kann. Der Verlust an Verdauungskraft des Magens durch Untersäuerung führt zu einer Stoffwechselabweichung durch Vergärung. Die Folge: Es entstehen Gase, Blähungen und Mundgeruch. Auch Sodbrennen wird durch die Einnahme von

*Retterspitz Innerlich* deutlich gemildert. Dosierung: Drei- bis fünfmal täglich ein kleines Gläschen (20 ml) voll mit *Retterspitz Innerlich* trinken.

- **Retterspitz Innerlich**

#### MAGENSCHMERZEN

Schmerzen im Bauch können unterschiedliche Ursachen haben. *Retterspitz Innerlich* hilft unterstützend bei der Wiederherstellung des physiologischen Magenmilieus. Einnahme: Drei- bis fünfmal täglich ein kleines Gläschen voll vor den Mahlzeiten einnehmen. Die Schmerzen und das Unwohlsein werden gelindert. Sollten die Beschwerden nicht nachlassen, sondern stärker werden, oder sollten zusätzlich andere auftreten (Krämpfe, Durchfall, Erbrechen), sollte ein Arzt oder eine Ärztin aufgesucht werden.

- **Retterspitz Innerlich**

#### MAGENVERSTIMMUNG

Zu viel, zu schnelles oder zu fettes Essen führen häufig zu Magenbeschwerden. Magendruck, Völlegefühl, Aufstoßen, Appetitlosigkeit und Mundgeruch sind die Folgen des Defizits an Magensäure. *Retterspitz Innerlich* gleicht aus und schafft Linderung. Dosierung: drei- bis fünfmal täglich ein kleines Gläschen voll vor den Mahlzeiten.

- **Retterspitz Innerlich**

#### MANDELENTZÜNDUNG

In der Erkältungszeit kann eine sorgfältige Mundhygiene vor Infektionen schützen. Dafür gibt man drei Spritzer *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* in lauwarmes Wasser und gurgelt ausgiebig. Sollte zusätzlich Fieber auftreten, Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* zur Fiebersenkung anwenden.

- **Retterspitz Mund- und Gurgelwasser**
- **Retterspitz Äußerlich**

#### MASTITIS

siehe Brustentzündung

#### MENISKUSBESCHWERDEN

Ein Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* wirkt abschwellend und durchblutungsfördernd. Ideal ist dafür die *Retterspitz Kniebandage*. Der Wickel sollte eineinhalb Stunden anliegen. Anschließend kann das Knie zusätzlich mit *Retterspitz Muskelcreme* behandelt werden. Nach der Behandlung sollte das Knie warm gehalten werden. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Muskelcreme*
- *Retterspitz Kniebandage*

#### MILCHSTAU

Milchstau kündigt sich oft dadurch an, dass Bereiche der Brust hart werden und dass Druck auf die betreffende Stelle stark schmerzt. Bilden sich in der gestauten Milch Keime, steigt die Körpertemperatur oft auf über 39 °C. Anzeichen einer beginnenden Grippe wie Kopf- und Gliederschmerzen, Schüttelfrost und allgemeine Mattigkeit sind typisch. Die Brust rötet sich an den schmerzenden Stellen, Druck ist sehr schmerzhaft und die Haut ist gespannt. Um eine Verschlimmerung bis hin zur Brustentzündung zu vermeiden, helfen Wärme entziehende Wickel mit *Retterspitz Äußerlich*. Es wird empfohlen, die Anwendung bei Milchstau nach dem Stillen durchzuführen und den behandelten Bereich danach zu reinigen.

- *Retterspitz Äußerlich*

#### MUNDHYGIENE

Mundgesundheit ist von grundlegender Bedeutung für unser Wohlbefinden. Gründliches Zähneputzen mit *Retterspitz Zahnpasta* reinigt und pflegt Zähne und Zahnfleisch. Eine Spülung mit *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* rundet die Mundhygiene ab, schützt und pflegt den gesamten Mund- und Rachenraum dank seiner pflanzlichen Inhaltsstoffe aus Eukalyptus, Pfefferminze, Sternanis und Fenchel und sorgt zudem für einen frischen Atem. Aufgrund der antibakteriellen Eigenschaften der ätherischen Öle wird die Keimbildung reguliert und im Gleichgewicht gehalten. So wird nicht nur die Kariesprophylaxe unterstützt, sondern auch

die Zähne und das empfindliche Zahnfleisch werden in einem guten Zustand gehalten.

- *Retterspitz Zahnpasta*
- *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser*

#### MUSKELBESCHWERDEN

*Retterspitz Muskelcreme* unterstützt die Wirkung einer Massage und sorgt so für eine schnellere Heilung. Mehrmals täglich einen ca. 5 cm langen Cremestrang gründlich einmassieren. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich. Zusätzlich helfen Einreibungen mit *Retterspitz Entspannungsöl*. Dafür drei bis fünf Tropfen *Retterspitz Entspannungsöl* in die betroffenen Partien einreiben. Das natürliche Minzöl wirkt entzündungshemmend, krampflösend und belebend.

- *Retterspitz Muskelcreme*
- *Retterspitz Entspannungsöl* (Pflichttext 2, S.98)

#### MUSKELKATER

Starke Beanspruchung beim Sport kann zu Überdehnungen und schmerzhaften Verspannungen führen. Ein warmes Vollbad bei einer Temperatur von 38 °C mit *Retterspitz Badekonzentrat* löst und entspannt. Tipp: Während des Badens sanft die Temperatur erhöhen und insgesamt für etwa zwanzig Minuten baden. Anschließend kurz kalt abduschen und zum Nachschwitzen zugedeckt ruhen. Zusätzlich aktivierend wirkt eine Massage mit *Retterspitz Muskelcreme*. Dafür einen 5–10 cm langen Strang der Creme verwenden. Die Creme wird gut von der Haut aufgenommen und steigert den Massage-Effekt.

- *Retterspitz Badekonzentrat*
- *Retterspitz Muskelcreme*

#### - N -

#### NACKENSTEIFIGKEIT

*Retterspitz Entspannungsöl* hilft, Muskelverspannungen im Nacken zu lösen. Das Öl wirkt krampflösend und entzündungshemmend. Nach dem Einreiben ein trockenes Moltontuch (*Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*) auf die Stelle legen. Ideal für unterwegs: Behandlungen des Nackens mit *Retterspitz Muskelroller*.

- *Retterspitz Entspannungsöl* (Pflichttext 2, S.98)
- *Retterspitz Muskelroller*
- *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*

#### NERVOSITÄT

Bei Nervosität, Schlafstörung und Unruhe führt ein entspannendes Wannenbad mit *Retterspitz Kräuter Badesalz* zur inneren und körperlichen Ruhe. Ein Auszug aus Hopfen und reines Lavendelöl beruhigen die Gedanken und fördern den Schlaf.

- *Retterspitz Kräuter Badesalz*

#### - O -

#### OPERATIONSFOLGEN

Nach Operationen helfen Wickel mit *Retterspitz Äußerlich*, die Schmerzen zu reduzieren und Schwellungen schneller abklingen zu lassen. Pflegende Körpermassagen mit *Retterspitz Massage Milch* fördern darüber hinaus die Durchblutung der Haut, kräftigen die Muskulatur und mobilisieren die Gelenke.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Massage Milch*

#### - P -

#### PARODONTOSEVORBEUGUNG

Gründliches Putzen mit *Retterspitz Zahnpasta* fördert die Durchblutung des Zahnfleisches und reinigt die Zahnzwischenräume. Schädliche Keime, Speisereste und deren Zersetzungsprodukte werden so entfernt. Die pflanzlichen Inhaltsstoffe verringern das Keimwachstum und reduzieren dadurch die Gefahr von Karies und Zahnfleischproblemen. Das *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser* rundet die Mundhygiene ab und schützt und pflegt den Mund- und Rachenraum dank seiner pflanzlichen Inhaltsstoffe und sorgt zudem für einen frischen Atem. Aufgrund der antibakteriellen Eigenschaften der ätherischen Öle wird die Keimbildung reguliert und im Gleichgewicht gehalten.

- *Retterspitz Zahnpasta*
- *Retterspitz Mund- und Gurgelwasser*

#### PICKEL, PUSTELN

siehe Hautentzündungen.

#### PRELLUNGEN

Prellungen als Verletzungsfolge durch Einwirkung äußerer Gewalt hinterlassen Durchblutungsschäden im Gewebe. Die Folge sind Schwellungen und Schmerzen. Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* bewirken ein schnelleres Abschwellen und lindern deutlich die Schmerzen. Der Wickel sollte eineinhalb Stunden anliegen. Es können bis zu fünf Wickelanwendungen pro Tag gemacht werden. Das empfehlenswerte Wickelformat richtet sich nach der Körperstelle, die betroffen ist. Eine Massage mit *Retterspitz Muskelcreme* unterstützt den Heilungsprozess zusätzlich. Dafür einen 5–10 cm langen Strang der Creme verwenden. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Muskelcreme*

#### - Q -

#### QUETSCHUNG

Die Wärme reduzierenden Wickelanwendungen sind angenehm, reduzieren die Schwellung und verringern den Schmerz. Die besten Erfolge zeigen sich, wenn die Wickel mehrmals täglich angelegt werden. Das Format des Wickeltextils richtet sich nach der betroffenen Stelle. Massagen mit *Retterspitz Muskelcreme* beeinflussen positiv die Heilungsfähigkeit des Gewebes, z. B. nach Sportverletzungen. Für die Massage einen 5–10 cm langen Strang der Creme verwenden. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

- *Retterspitz Äußerlich*
- *Retterspitz Muskelcreme*

- R -

#### RACHENPFLEGE

Die Schleimhaut im Mund- und Rachenraum lässt sich mit Mund- und Gurgelwasser pflegen. Nach dem Zähneputzen zwei bis drei Spritzer in ein Glas Wasser geben, gründlich den Mundraum spülen und gurgeln. Aufgrund der antibakteriellen Eigenschaften der ätherischen Öle wird die Keimbeseidlung in Mund und Rachen reguliert und im Gleichgewicht gehalten. Eine gesunde Rachen-schleimhaut bietet wenig Angriffsfläche für Viren und Bakterien. Tägliches Gurgeln unterstützt die Prophylaxe vor Erkältungskrankheiten.

- **Retterspitz Mund- und Gurgelwasser**

#### REIZMAGEN

Beschwerden wie Übelkeit, Völlegefühl, Druck und ein Brennen im Oberbauch können Anzeichen eines Reizmagens sein. Die Einnahme von *Retterspitz Innerlich* lindert diese funktionellen Magenbeschwerden. Dafür drei- bis fünfmal täglich ein kleines Gläschen voll vor den Mahlzeiten einnehmen.

- **Retterspitz Innerlich**

#### REIZUNGEN IM ANALBEREICH

siehe Analbeschwerden

#### RHEUMATISCHE BESCHWERDEN, WEICHTEILRHEUMATISCHES SCHMERZSYNDROM

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* lindern Schmerzen am Bewegungsapparat. Das Wickelformat richtet sich nach der betroffenen Körperstelle. Für kleinere Anwendungen eignet sich der *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*. Ein Vollbad mit *Retterspitz Badekonzentrat* entspannt die Muskulatur und bessert dadurch die Beschwerden.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Badekonzentrat**
- **Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke**
- **Retterspitz Kniebandage**

#### RÜCKENSCHMERZEN

Eine Massage mit *Retterspitz Muskelcreme* lindert den Schmerz. Für die Behandlung einen ca. 10 cm langen Cremestrang auftragen und gut einmassieren. Anschließend den

betroffenen Bereich warm halten. Die Behandlung kann durch *Retterspitz Entspannungsöl* ergänzt werden. Natürliches Minzöl löst Krämpfe, wirkt entzündungshemmend und belebend.

- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Entspannungsöl** (Pflichttext 2, S.98)

- S -

#### SCHLAFSTÖRUNG

siehe Nervosität

#### SCHMERZEN IM ANALBEREICH

siehe Analbeschwerden

#### SCHNUPFEN

*Retterspitz Bronchial* mit den wirksamen Bestandteilen aus ätherischen Ölen Campher, Menthol und Thymol wirkt entzündungshemmend, schleimlösend und lässt wieder gut durchatmen. Die Creme fördert zudem das Abhusten und reduziert gleichzeitig die Häufigkeit des Hustens. Brust, Rücken und Seiten mehrmals täglich mit einem ca. 5 cm langen Strang der Creme einreiben.

- **Retterspitz Bronchial** (Pflichttext 4, S.98)

#### SCHRUNDEN

Rissige Hornhaut an den Fersen schmerzt. *Retterspitz Zinksalbe* verringert das Einreißen der Haut und macht sie geschmeidig. Die Stellen mehrmals täglich mit *Retterspitz Zinksalbe* behandeln und mit Verbandmull abdecken.

- **Retterspitz Zinksalbe** (Pflichttext 1, S.98)

#### SCHULTER: VERLETZUNGSFOLGEN, ENTZÜNDUNG, POSTOPERATIVE BEHANDLUNG, ARTHROSE

Bei schmerzhaften Schwellungen, z. B. nach Schulter-OP, Verletzungsfolgen wie z. B. Bänderdehnungen und Zerrungen, bei Entzündungen, Polyarthritiden, Arthrose, Fibromyalgie und Hämatomen: Der *Retterspitz Schulterwickel* schmiegt sich dank des Stretchmaterials perfekt an die Schulter und ist beidseitig anwendbar. Er entfaltet seine heilende Wirkung,

ohne die Bewegungsfreiheit einzuschränken, auch im Schlaf. Nach der Anwendung das Gelenk mit *Retterspitz Muskelcreme* eincremen, um die Heilung zusätzlich zu fördern.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Schulterwickel**

#### SCHUPPEN

Schuppen der Kopfhaut sind oft Folge einer Ernährungsstörung bei abgeschwächter Durchblutung der Kopfhaut. Regelmäßiges Waschen mit *Retterspitz Shampoo* und ein- bis zweimal pro Woche eine Anwendung mit der *Retterspitz Haarkur* verringern die Schuppenbildung, pflegen die Kopfhaut und die Haare.

- **Retterspitz Shampoo**
- **Retterspitz Haarkur**

#### SCHWELLUNG

Durch Entzündungen und als Folge von Prellungen und Überdehnung sammelt sich Flüssigkeit im Gewebe an. Es entsteht eine schmerzhafteste Schwellung. Wickelanwendungen mit *Retterspitz Äußerlich* wirken abschwellend und schmerzlindernd. Den Wickel ein- bis fünfmal täglich für jeweils ein- einhalb bis zwei Stunden anlegen. Auch eine Bettanwendung ist möglich. Nach dem Wickel wirkt eine sanfte Massage mit *Retterspitz Muskelcreme* unterstützend. Dafür einen 5–10 cm langen Strang der Creme verwenden. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Kniebandage**
- **Retterspitz Nasse Strümpfe**

#### SEHNENSCHIEDENENTZÜNDUNG

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* entlasten schmerzende Sehnen. Schwellungen gehen zurück. Bei Ruhigstellung werden Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* bis zu fünfmal täglich angelegt; Einwirkungsdauer jeweils eineinhalb Stunden. Der *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke* ist das passende Format.

Bei sportlicher Überbeanspruchung helfen nach dem Wickel unterstützende Massagen mit *Retterspitz Muskelcreme*. Dafür einen ca. 5 cm langen Cremestrang verwenden.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke**

#### SODBRENNEN

Starkes Brennen im Oberbauch und saures Aufstoßen sind typische Symptome für Sodbrennen. *Retterspitz Innerlich* gleicht auf natürliche Weise den Überschuss an Säure aus, ohne dass es nach der Einnahme des Präparates zu einer Nachproduktion von Säure und dadurch wiederum zu Sodbrennen kommt. *Retterspitz Innerlich* ist eine Pufferlösung, die den Überschuss an Säure aufnimmt und den natürlichen Säuregehalt des Magens herstellt. Empfehlung: Fünfmal täglich bzw. bei akutem Bedarf ein kleines Gläschen voll *Retterspitz Innerlich* einnehmen.

- **Retterspitz Innerlich**

#### SPORTVERLETZUNGEN

Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* unterstützen die physikalische Therapie zur Regeneration nach Sportverletzungen an Knie, Knöchel oder Sprunggelenk. Wickel sind sehr angenehm und fördern die Heilung. *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke* bzw. die *Kniebandage* passen dafür ideal. Massagen mit *Retterspitz Muskelcreme* beschleunigen ebenfalls die Besserung und unterstützen die Mobilisierung des Gelenks. Einen ca. 5–10 cm langen Cremestrang in die betroffene Körperregion einmassieren. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

- **Retterspitz Äußerlich**
- **Retterspitz Muskelcreme**
- **Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke**
- **Retterspitz Kniebandage**



- T -

#### TENNISELLENBOGEN

siehe Ellenbogenentzündung

- U -

#### UNRUHE

siehe Nervosität

- V -

#### VENEN, SCHMERZHAFTE SCHWELLUNGEN

*Retterspitz Äußerlich* unterstützt als Wickel die physikalische Therapie bei schmerzenden Venen und Schwellungen. Die Wärme entziehen den Wickel sind angenehm und reduzieren den Schmerz. *Retterspitz Nasse Strümpfe* haben das passende Format für diese Anwendung. Beim Anlegen der Strümpfe vorsichtig vorgehen, um das Gewebe nicht zu drücken.

■ *Retterspitz Äußerlich*

■ *Retterspitz Nasse Strümpfe*

#### VERDAUUNGSSCHWÄCHE

*Retterspitz Innerlich* normalisiert die Magenfunktion. Es unterstützt sie durch gepufferte Säureabgabe. Die Verdauungskraft wird so gestärkt. Fünfmal täglich ein kleines Gläschen voll *Retterspitz Innerlich* eine Viertelstunde vor den Mahlzeiten über einen längeren Zeitraum einnehmen.

■ *Retterspitz Innerlich*

#### VERDREHUNG, VERSTAUCHUNG (DISTORSION)

Häufig kommt es beim Sport zu Verstauchungen und Verdrehungen. Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* unterstützen im Rahmen der physikalischen Therapie die abschwellende und schmerzlindernde Wirkung. Das Format richtet sich nach der betroffenen Stelle. Nach Abnahme der Wickel fördert eine Massage mit *Retterspitz Muskelcreme* die Mobilisierung des verletzten Gewebes.

■ *Retterspitz Äußerlich*

■ *Retterspitz Muskelcreme*

#### VERLETZUNGSFOLGEN

Wickelanwendungen mit *Retterspitz Äußerlich* verringern bei Bänderdehnungen, Zerrungen und Verstauchungen die Schwellungen und Schmerzen und entziehen zudem überschüssige Wärme. Je nach betroffener Körperstelle passt der *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*, die *Retterspitz Kniebandage* oder der *Retterspitz Schulterwickel*. Eine Massage mit *Retterspitz Muskelcreme* nach Abnahme der Wickel fördert die Mobilisierung des verletzten Gewebes. Für die Massage einen ca. 5 cm langen Cremestrang verwenden. Nach der Behandlung warm halten. Bei Wunden *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* dünn auf die betroffenen Stellen auftragen.

■ *Retterspitz Äußerlich*

■ *Retterspitz Muskelcreme*

■ *Retterspitz Wund- und Heilsalbe*

■ *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*

■ *Retterspitz Kniebandage*

■ *Retterspitz Schulterwickel*

#### VERSPANNUNG, VERKRAMPFUNG

Eine Massage mit *Retterspitz Muskelroller* führt zur Lockerung der Muskulatur und des Gewebes. Verkrampfungen und Verhärtungen können gezielt behandelt werden, der Schmerz wird rasch gelindert. Durch den Auftrag der Lotion mit dem praktischen Kugelkopf ist eine Massage unkompliziert und die Hände bleiben sauber. Ideal für unterwegs und am Arbeitsplatz. *Retterspitz Entspannungsöl* lindert Muskelschmerzen und hat zudem entzündungshemmende Wirkung, 2-3 Tropfen genügen für eine Anwendung. Klassische Massagen lockern nicht nur die Muskulatur, sie führen zudem körperlich und mental zur Entspannung. *Retterspitz Massage Öl* mit hochwertigen pflanzlichen Ölen auf der Basis von Sonnenblumenöl oder *Retterspitz Massage Milch* mit Jojobaöl, Erdnussöl und Menthol sind hier ideal und pflegen dabei zugleich die Haut.

■ *Retterspitz Muskelroller*

■ *Retterspitz Entspannungsöl* (Pflichttext 2, S.98)

■ *Retterspitz Massage Öl*

■ *Retterspitz Massage Milch*

#### VERSTOPFUNG

*Retterspitz Abführpulver* führt zur vollständigen Darmreinigung. Hartnäckige Verstopfung kann so gelöst werden. Das Abführpulver mit Magnesiumsulfat heptahydrat hatte schon Dr. Franz Xaver Mayr in seinen Schriften empfohlen.

■ *Retterspitz Abführpulver* (Pflichttext 5, S.98)

#### VÖLLEGEFÜHL

Für das Gefühl der Völle sind Bakterien verantwortlich, wofür verschiedene Ursachen vorliegen können. Am häufigsten liegt es an zu großen und zu fetten Mahlzeiten, zu schnellem Essen oder an süßen Nahrungsmitteln. Und es gibt auch Nahrungsmittel, die Blähungen begünstigen, wie Kohl, Zwiebeln, Hülsenfrüchte. *Retterspitz Innerlich* soll drei- bis fünfmal täglich eingenommen werden. Der Säuregehalt des Magensaftes wird ausgeglichen und die Beschwerden klingen ab.

■ *Retterspitz Innerlich*

- W -

#### WADENKRÄMPFE

Verkrampfungen der Muskulatur können durch kräftige Massagen deutlich gebessert werden. Einreibungen mit *Retterspitz Entspannungsöl* lösen Verkrampfungen anhaltend und wirken gleichzeitig schmerzstillend. Der *Retterspitz Muskelroller* ist ein Massageroller mit einer angenehm duftenden Lotion. Genau richtig für die Sporttasche oder für die Anwendung am Arbeitsplatz.

■ *Retterspitz Entspannungsöl* (Pflichttext 2, S.98)

■ *Retterspitz Muskelroller*

#### KLEINERE WUNDEN

Kleine Wunden, winzige Schnitte und leichte Verletzungen entstehen schnell – egal, ob im Haushalt, beim Sport oder am Arbeitsplatz. *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* unterstützt die Wundheilung und lindert Schmerzen. Da die Salbe häufig eingesetzt werden kann, sollte sie ihren festen Platz in der Hausapotheke haben. *Retterspitz Wund- und Heilsalbe* wird ein- bis mehrmals täglich auf die betroffenen Hautstellen aufgetragen.

■ *Retterspitz Wund- und Heilsalbe*

#### WUNDEN, WUNDSEIN

*Retterspitz Zinksalbe* fördert die Heilung, auch bei nässenden und juckenden Wunden. Ein- bis mehrmals täglich auf die betroffenen Hautpartien auftragen und mit Verbandmull abdecken.

■ *Retterspitz Zinksalbe* (Pflichttext 1, S.98)

- Z -

#### ZAHNPFLEGE

Regelmäßiges Putzen mit *Retterspitz Zahnpasta* schützt die Zähne vor Karies und beugt Entzündungen vor. *Retterspitz Zahnpasta* ist säuregepuffert und reduziert die Schmerzempfindlichkeit der Zähne und Zahnhäse. Das wertvolle Mitcham-Öl gibt sofort einen erfrischenden Minze-Geschmack. Die Zahnpasta ist auch für elektrische Zahnbürsten geeignet.

■ *Retterspitz Zahnpasta*

#### ZERRUNG

Die Kniegelenke, Knöchelgelenke, Zehngelenke und kleinen Fingergelenke sind besonders anfällig für Verletzungen. Verstauchung, Zerrung der Bänder oder der Gelenkkapsel sowie Blutergüsse passieren beim Sport, beim Arbeiten oder im Haushalt. Wickel mit *Retterspitz Äußerlich* lindern die Schmerzen und wirken abschwellend. Nach Abnahme der Wickel fördert eine Massage mit der *Retterspitz Muskelcreme* die Heilung zusätzlich. Dafür einen ca. 5 cm langen Cremestrang verwenden. Nach der Behandlung warm halten. *Retterspitz Muskelcreme* ist besonders hautfreundlich und enthält kein Diclofenac oder Ibuprofen.

■ *Retterspitz Äußerlich*

■ *Retterspitz Muskelcreme*

■ *Retterspitz Wickel für Hals und kleinere Gelenke*

■ *Retterspitz Kniebandage*

## PFLICHTTEXTE

### 1 PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ZINKSALBE

**Wirkstoff:** Zinkoxid

**Anwendungsgebiete:** Zur Unterstützung der Wundheilung, auch bei nässenden oder juckenden Wunden, Schrunden; Verwendung als Decksalbe.

**Warnhinweis:** Enthält Wollwachs und Cetylstearylalkohol. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*

### 2 PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ENTSPANNUNGSÖL

**Wirkstoff:** Minzöl (100 %)

**Anwendungsgebiete:** Äußerliche Anwendung bei Muskel- und Nervenschmerzen; Katarrhen der oberen Luftwege. Innerliche Anwendung bei Blähsucht; bei funktionellen Magen-, Darm- und Gallenbeschwerden; Katarrhen der oberen Luftwege.

**Warnhinweis:** Enthält Menthol. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*

### 3 PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ERKÄLTUNGSTROPFEN

**Wirkstoff:** Eucalyptusöl (100 %)

**Anwendungsgebiete:** Äußerliche Anwendung bei rheumatischen Beschwerden und Katarrhen der oberen Luftwege. Innerliche Anwendung bei Katarrhen der oberen Luftwege.

**Warnhinweis:** Enthält Cineol. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*

### 4 PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ BRONCHIAL

**Wirkstoff:** Campher, racemisch, Levomenthol, Thymol

**Anwendungsgebiete:** Zur äußeren Anwendung bei Erkältungskrankheiten der Luftwege (wie Schnupfen, Heiserkeit und unkomplizierter Bronchialkatarrh).

**Warnhinweis:** Enthält Cineol, Cetylstearylalkohol, sowie Duftstoffe mit Limonen, Citronellol und Linalool. Enthält 45 mg Alkohol (Ethanol) pro 1 g Creme. Kinder unter 5 Jahren nur am Rücken einreiben. Nicht in die Augen bringen. Packungsbeilage beachten.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*

### 5 PFLICHTTEXT: RETTERSPIZ ABFÜHRPULVER

**Wirkstoff:** Magnesiumsulfat Heptahydrat (100 %)

**Anwendungsgebiete:** Verstopfung; zur Darmentleerung vor diagnostischen und therapeutischen Maßnahmen.

*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.*

## HEILEN, PFLEGEN UND WOHLFÜHLEN

Mehr von *Retterspitz*: Wir informieren Sie gern über weitere Produkte der *Retterspitz GmbH & Co. KG*. Bitte setzen Sie sich unter +49 (0) 911 50 700-0 mit uns in Verbindung oder besuchen Sie uns im Internet unter [www.retterspitz.de](http://www.retterspitz.de)

Copyright by:

*Retterspitz GmbH & Co. KG*  
Laufer Straße 17-19  
90571 Schwaig

Telefon +49 (0) 911 50 700-0  
Fax +49 (0) 911 50 700-845

[info@retterspitz.de](mailto:info@retterspitz.de)  
[www.retterspitz.de](http://www.retterspitz.de)

Verantwortlich im Sinne der Redaktion: Markus Valet, 90571 Schwaig  
Konzeption und Umsetzung: FYFF AG, Innere Hallerstraße 8A, 90419 Nürnberg  
Druck: Nova Druck Goppert GmbH, 90411 Nürnberg  
Das Recht der Verwendung von Text- und Bildinhalten liegt ausschließlich bei *Retterspitz GmbH & Co. KG*; 90571 Schwaig  
Printed in Germany

VR2.5 / 2024 / digital



For Gmund Paper

**GMUND**  
PAPIER 

Gedruckt auf  
Gmund Bio Cycle  
mit biologisch  
veganen Druckfarben



*Retterspitz GmbH & Co. KG*  
Laufer Straße 17-19  
90571 Schwaig

Telefon +49 (0) 911 50 700-0  
Fax +49 (0) 911 50 700-845

[info@retterspitz.de](mailto:info@retterspitz.de)  
[www.retterspitz.de](http://www.retterspitz.de)